

Les Soviétiques battent de l'aile à Buffalo



Le gardien de but Sidelnikov après l'un des 12 buts des Sabres de Buffalo

Les Sabres de Buffalo n'ont fait qu'une bouchée des Ailes soviétiques. Si les Canadiens de Montréal avaient bafoué le système soviétique, les rapides patineurs des Sabres l'ont complètement anéanti.

Boris Kulagin, l'entraîneur des Ailes, n'a pas cherché d'excuse pour la déroute de son équipe. Il a même déclaré que Gilbert Perreault et Richard Martin "étaient les meilleurs joueurs qu'il n'avait jamais vus de toute sa vie dans le hockey professionnel".

Kulagin n'a pas été aussi élogieux pour le rude défenseur Jerry Korab qui a bardassé les Soviétiques durant tout le match, surtout le redoutable Alexandre Yakushev. Il a déclaré que ses placages sévères ne seraient pas tolérés dans le hockey européen.

Richard Martin a mis le point final à ce match sans bavure en déclarant fièrement que les Sabres avaient dégonflé le ballon soviétique. Au tour des Bruins, des Hawks, des Islanders et des Flyers à prouver que cette victoire de 12-6 n'est pas l'effet du harsard!

New York	3	L'Armée	7
Pittsburgh	4	Ailes	7
Montréal	3	L'Armée	3
Buffalo	12	Ailes	6
Chicago	-	Ailes	-
Boston	-	L'Armée	-
Islanders	-	Ailes	-
Philadelphie	-	L'Armée	-

Points: 3 Points: 5

Buts: 22 Buts: 23

pages B-1 et B-2

YVON ST-GELAIS INC.
FUTURS MARIÉS
MÉNAGES COMPLETS
CONCIERGE
LUMINAIRES
525-4671

LE SOLEIL

52 PAGES 4 CAHIERS

QUEBEC, LUNDI 5 JANVIER 1976

80e ANNEE, No 7 PRIX 25¢

RAYMOND Lemay
OPTICIEN D'ORDONNANCES
1750 VITTE 525-4774
CENTRE MEDICAL LAENNEC QUEBEC

Les pirates libèrent les otages

MANILLE (d'après UPI et AP) — Les deux pirates de l'air, qui s'étaient rendus maîtres d'un avion de la Japan Airlines, se sont rendus aux autorités de l'aéroport international de Manille.

Cette reddition a mis fin à un drame de 10 heures au cours desquelles les pirates menaçaient de tuer les 219 passagers et membres de l'équipage de l'appareil.

Les deux hommes, armés de pistolets et d'explosifs, avaient précédemment libéré tous les passagers, sauf deux et huit membres de l'équipage qu'ils détenaient toujours au moment de la reddition.

Selon le département philippin de l'Information, les pirates de l'air seraient philippins et répondraient aux noms de Bienvenido del Rosario, 42 ans, et Virgilio del Rosario, 18 ans. Ils habiteraient à la même adresse à Manille.

Selon un responsable de la JAL, (Suite à la page A6, 4e col.)

sommaire

A Québec aujourd'hui	A-12
Annances classées	C-2 à C-7
Arts et lettres	A-12 et A-13
Bandes dessinées	C-6
Consommation	A-8
Dans nos régions	A-10
Décès	C-7
Economie-finances	A-14
Feuilleton	C-5
Horoscope	C-6
Monsieur québec	A-3
Mot mystère	C-2
Mots croisés	C-4
Sport	B-1 à B-6
Télévision	A-11

météo

Venteux et froid aujourd'hui et neige passagère demain dans la région de Québec. Généralement ensoleillé et froid aujourd'hui et demain dans les autres régions de l'Est de la province.

Détails, page A-6

Huit heures "interminables" dans un DC-3 des années 40



Photo Claude Lemieux

Québec, c'est loin des Iles-de-la-Madeleine, vous savez! C'est ce que semble dire la jeune Marie Michaud, passagère du DC-3.

par Roch DESGAGNE

Les Iles-de-la-Madeleine c'est plus loin de Québec que l'Europe... surtout quand l'avion qui vous en ramène n'a ni chauffage, ni moyens de sécurité et qu'on multiplie les escales d'un côté à l'autre du golfe Saint-Laurent. Tout cela en un record de temps de huit heures.

C'est le voyage de cauchemar que 28 personnes ont fait, hier, à bord d'un DC-3 des Ailes du Nord, une filiale de Québecair, pour finalement mettre pied à terre à Québec, après avoir vécu toutes sortes de difficultés et passé par toutes les formes de peur et d'inquiétude.

"Les rescapés des Ailes du Nord", comme certains d'entre eux se désignent, n'ont pas ménagé les commentaires et les plaintes, à leur arrivée à l'aérogare de Québec.

Des Iles à Gaspé, les passagers ont été tout simplement frigorifiés, le chauffage de l'appareil ne fonctionnant pas du tout. Il y avait six ou sept jeunes enfants à bord, dont un de 7 mois. A l'escale de Gaspé, le père de ce bébé, M. Daniel Naud, de Montréal, a réussi à réchauffer le biberon de l'enfant dans une tasse de café. Certains voyageurs, qui relataient leur aventure, avaient la voix enrouée.

"Quand on parlait dans l'avion, la vapeur nous sortait de la bouche!", renchérit un des passagers les plus révoltés par cette situation, M. Jean-Marie Michaud, de Québec.

"Est-ce que l'honorable Lionel (Suite à la page A6, 5e col.)

Un ouragan sème la désolation en Europe

page C-1

La vie dans le Nord québécois (1)

Fort-Chimo, un village comme les autres, ou presque...

par Guy DUBE
envoyé spécial du Soleil

FORT-CHIMO — A quelque 900 milles au nord de Québec, soit à peu près la distance à vol d'oiseau entre Montréal et le nord de la Floride, il existe une petite localité bien ancrée au pied de la baie d'Ungava, sur le bord de la rivière Koksoak. C'est Fort-Chimo.

Cette agglomération d'environ 600 Esquimaux (Inuit) et de quelque 150 Blancs est reliée aux grands centres du "Sud" quatre fois par semaine, via la ligne aérienne commerciale de Nordair, en provenance de Montréal.

A l'exception des mois de juillet et d'août où les bateaux peuvent s'aventurer dans la baie et sur la rivière "large comme le Saint-Laurent", seul l'avion peut apporter de quoi manger, de quoi vivre.

Si ce n'était de son éloignement, de son isolement du reste de la province, Fort-Chimo pourrait bien se comparer à certains petits villages.

On y retrouve un magasin de la baie d'Hudson, une Co-op esquimaude, un atelier où l'on vend et répare des motoneiges et des motocyclettes, une école française (provinciale) et une école anglaise (fédérale) un hôpital qui fait partie intégrante de l'édifice de la Direction générale du Nouveau-Québec, un temple catholique et un temple anglican, un hôtel sans permis de boisson qui a un peu l'air d'un entrepôt, un poste de la Sûreté du Québec, un aéroport moderne dont la piste est à peu près l'équivalent de celle de Québec, une station météorologique d'Environnement-Canada, une station-service Shell et une succursale de la Banque de Commerce.

Bien sûr, il y a de petites habitations, la plupart pré-usinées, que le gouvernement fédéral met à la disposition des Esquimaux. On y remarque aussi deux maisons de cinq logements chacune, érigées pour la Direction générale du Nouveau-Québec (DGNQ) et qui servent à loger ses employés.

(Suite à la page A6, 1re col.)



Fort-Chimo, à quelque 900 milles au nord de Québec; vue de la tour-radio du ministère fédéral des Transports.

Le Soleil, Guy Dube

Des parties manquent au journal de King



William Lyon MACKENZIE KING

OTTAWA (PC) — Le journal intime de l'ancien premier ministre William Lyon Mackenzie King pour l'année 1945 et d'autres documents qui lui appartenaient ont été rendus publics le Jour de l'An, mais on note que des parties importantes manquent.

Une règle veut que des documents secrets d'hommes politiques ne puissent être dévoilés que 30 ans après la mort de ceux-ci. Et c'est ainsi que l'on n'a pu rendre publics avant jeudi dernier tous les documents secrets qu'avait M. King sur les événements de 1945.

Il ressort de ceux qui vien-

nent d'être dévoilés, entre autres choses, que M. King était inquiet au sujet de ce qu'il considérait comme une menace de subversion communiste au Canada. C'était l'époque où Igor Gouzenko, commis aux chiffres à l'ambassade d'URSS à Ottawa, avait déserté le camp soviétique et parlé de l'existence d'un réseau d'espionnage russe qui touchait notre pays.

M. King tenait son journal tous les jours.

Or est disparu son journal intime quotidien pour la période qui va du 10 novembre 1945 au 31 décembre 1945.

Est disparu également un journal secret et spécial que M. King a tenu sur l'affaire

Gouzenko du 6 septembre 1945 au 31 octobre 1945.

Et il semble que manque un carnet où M. King inscrivait des notes sur le spiritualisme.

Carman Carroll, directeur de la section des Archives nationales au bureau du premier ministre, a dit aux reporters qui consultaient les documents rendus publics que les exécuteurs littéraires de tous les documents de M. King faisaient une étude du journal secret sur l'affaire Gouzenko et qu'il y avait lieu de croire qu'ils décideraient bientôt si ce journal sera divulgué ou non.

Une bombe atomique tua le 6 août 1945 la population de la ville japonaise de Hiroshima et détruisait complètement cette ville. King dit que lorsqu'il apprit la nouvelle il lança un soupir de soulagement — un soupir de soulagement parce que l'arme avait été utilisée contre "les races blanches d'Europe".

Le gouvernement du Canada, dirigé par Mackenzie King, et les gouvernements des États-Unis et du Royaume-Uni jouèrent un rôle actif dans la mise au point secrète de la bombe atomique, ainsi que dans l'utilisation de celle-ci.

La conduite de la famille royale et celle du gouverneur général ne plaisaient pas toujours, loin de là, à Mackenzie King.

"De plus en plus je vois le maintien de la monarchie comme une forme d'idolâtrie", écrit-il le 12 juin 1945.

Mais dans d'autres pages de son journal, il donne à entendre que la famille royale l'intimide.

"Churchill, écrit-il aussi, est pas mal le seul à attacher personnellement une certaine importance au travail qu'au cours de toute ma vie j'ai fait pour la couronne

britannique, pour son peuple et pour l'empire.

"Comment s'étonner que bien de nos gens se sentent plus près des États-Unis que du Royaume-Uni...?"

Dr Marcel Tremblay
Optométriste

EXAMEN DE LA VUE

Lunettes et verres de contact
Jours et soirs sur rendez-vous
524-2869
973, 3e Ave, Limoilou, Québec

VENTE DE JANVIER

DE GRANDE TRADITION... N'OFFRE QUE DERNIERES CREATIONS DANS LA QUALITE LA PLUS BELLE.



vente semi-annuelle créations hechter et cacharel

Une remise de 50% sur nos importations françaises du prêt-à-porter féminin, à nos boutiques Hechter et Cacharel. Jupes et blouses, robes et manteaux et leurs compléments.

vente d'ensembles de ski de fond \$59.95

Chaudement confortables. Tout légers, anoraks et knickers ou knickers-salopettes en nylon antigliss, velours côtelé, popeline et autres tissus. Unis ou à empiècements contrastants.

vente de pantabas "tout dim" \$0.99

De France, nos pantabas en voile de nylon tout diaphane ou à culotte et extrémités opaques. S'ajustent parfaitement. Résistent longtemps. Plusieurs coloris à marier.

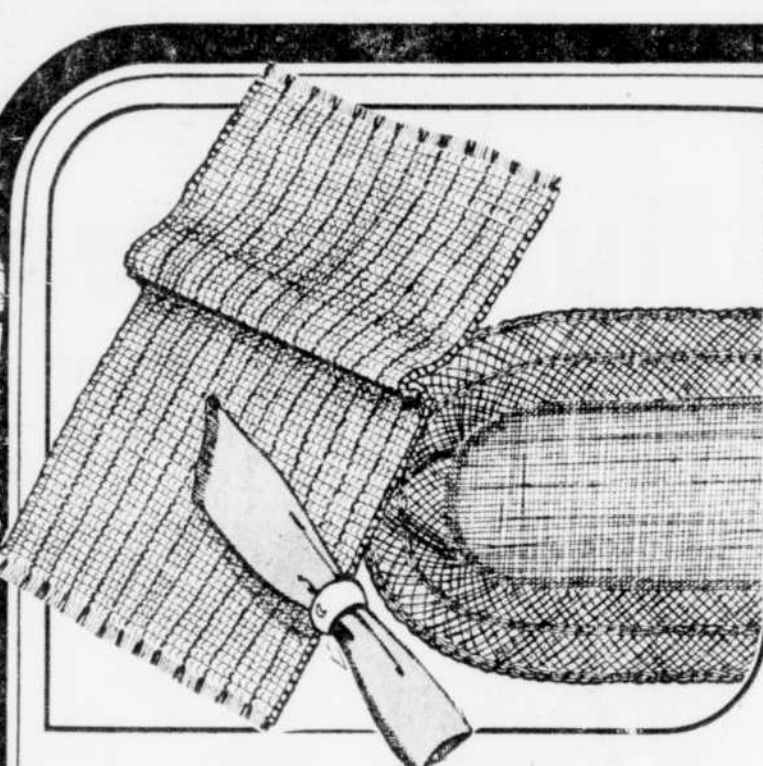
vente de chemises de nuit \$9.99

Longues robes à dormir en nylon broissé incrusté de broderies fines. Douces et douillettes. En pastels: bleu ou rose. Toutes tailles.

vente de jupes \$19.99

Classiques ou fantaisie, toutes nos jupes d'automne et de fêtes en tweed, pure laine, panne de velours et autres tissus. Bien des tailles et coloris.

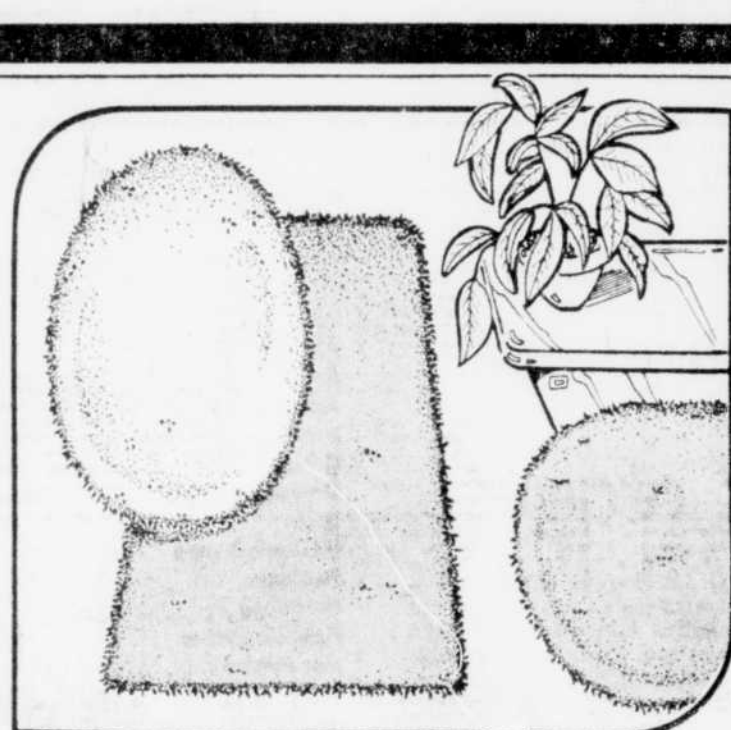
simons
place de l'hôtel de ville / place sainte-foy



napperons importés \$0.59

reg. \$2.

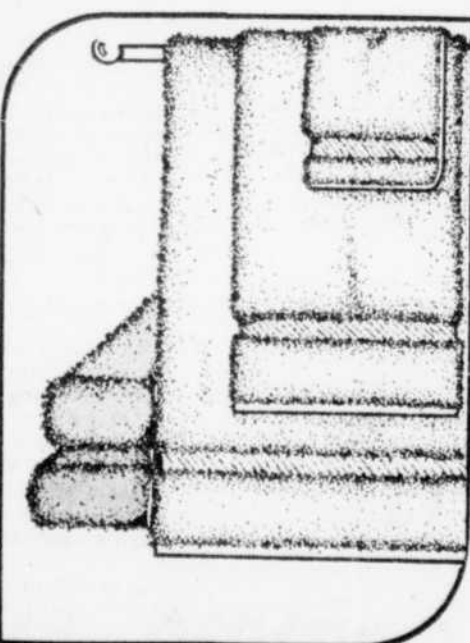
En paille (abaca) tressée main aux Philippines, des napperons de couleurs vives ou naturelles. D'autres, tissés de coton et rayonne, empruntés à l'Orient. Bleu, or, vert ou orange. reg. \$1. \$0.79
Leur serviette assortie, tout coton frange. reg. \$1. \$0.89



ensembles "royal velvet" de fieldcrest \$12.99

tapis 27" rond reg. \$18.

Des tapis de bain en peluche de nylon, doublée de caoutchouc. Coloris bien "mariés" à l'éponge Fieldcrest. Lavables en machine. 24 x 36 oblong reg. \$18. \$12.99
Leur couvre-abattant assorti: normal reg. \$7. \$4.99
tres grand reg. \$9. \$6.49



serviettes "royal velvet" \$9.99

de bain reg. \$14.

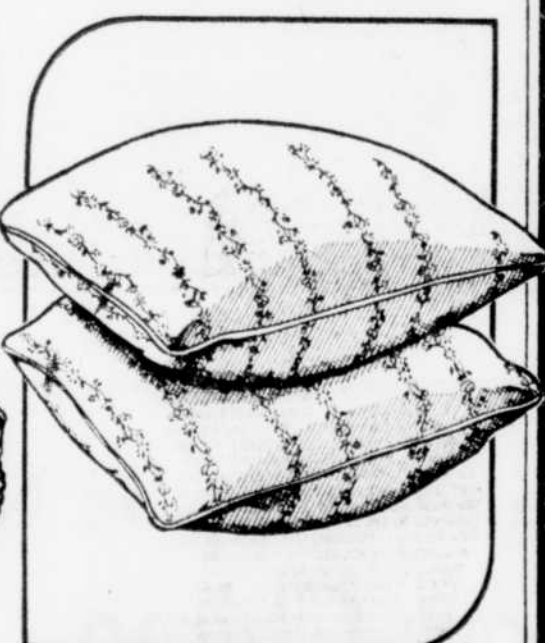
Elles ont la douceur du velours. De l'épaisseur et de belles couleurs. S'harmonisent à toute une famille d'éponge bouclettes. Et quel prix! A mains reg. \$7.50 \$5.59
Débarbouillette reg. \$3. \$1.99



couvre-matelas piqués \$12.99

simple reg. \$16.

De forme housse. En coton blanchi et polyester, ouatines de fortrel et entièrement piqués. Se lavent en machine. Anti-allergène. Double Queen \$15.99
Le couvre-oreiller à glissière: Normal reg. \$3. \$2.49
Queen reg. \$3.50 \$2.99
King reg. \$4. \$3.49



oreillers "dacron II" \$7.99

normal reg. \$10.

Confortable, douillet. Tout dodu. Tout rempli de fortrel léger. Anti-allergène. Lavable. Toujours en forme. Bleu sur blanc. Queen reg. \$12. \$8.99
King reg. \$17. \$13.99

simons
place de l'hôtel de ville / place sainte-foy



monsieur québec

par yves bernier

Souper canadien

Un centre paroissial qui organise les loisirs des paroissiens. C'est ce qui se produit au Centre des loisirs Saint-Sacrement, samedi prochain, le 11, où vous êtes conviés à un souper canadien. Organisé par des bénévoles, le souper débute à 18h30 et sera suivi d'une soirée typiquement canadienne avec un orchestre qui vous rappellera les soirées d'antan. C'est pas cher, seulement \$3, mais achetez vos cartes d'avance, en téléphonant à 681-7809.

Les tacots reviennent

Cette année, le Carnaval ramène la course de tacots, après six ans d'absence. Sous le thème "Papa, aide-moi à construire mon tacot", la course, qui aura lieu samedi le 7 février, dans la côte Dufferin, est organisée par un comité conjoint (Carnaval de Québec, Club Optimiste Saint-Laurent, et la compagnie STP). Il y aura quatre classes, en fonction de la dimension et de la sorte de roues. Garçons et filles de 8 à 15 ans peuvent s'inscrire. C'est Yvon Rousseau, président de la course, qui peut donner aux pères et à leurs enfants tous les renseignements sur les règlements de construction des tacots, et de la course (626-3716). Très important: la date limite d'inscription est le 12 janvier.

Budget rent a car

La compagnie de location de voitures "Budget rent a car" a lancé récemment son nouveau système de réservations ultra-moderne "Super Rez". A Québec, ville francophone par excellence, les dépliants publicitaires sont bilingues. Un bel effort, mais la traduction française a sans doute été faite à Toronto, comme d'habitude. Exemple: "Economiser \$5 en souscrivant

(au lieu de souscrivant)... le nom qu'a donné (au lieu de donné)... et trois autres fautes du genre.

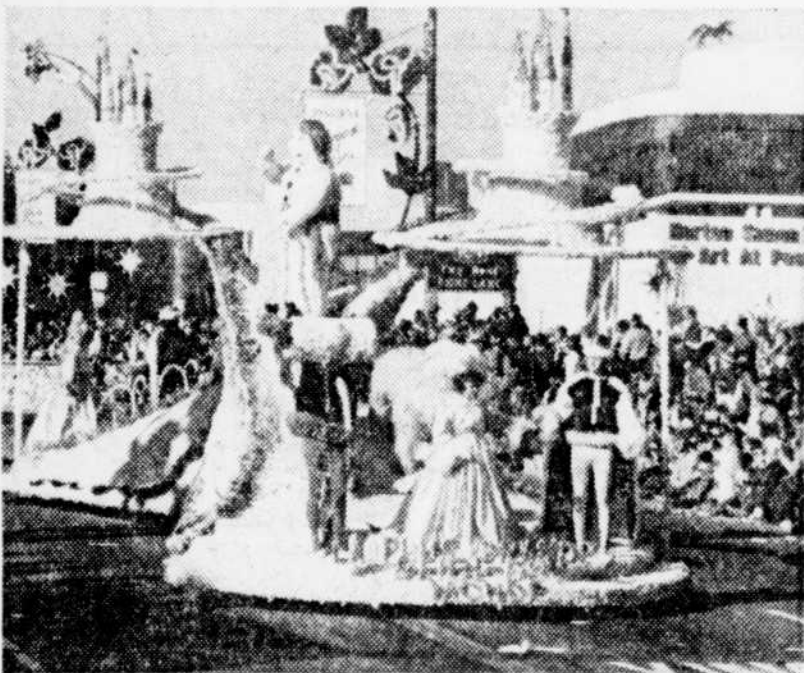
Le Calvabec

Ce n'est pas encore le fameux Calvados de France, comme brandy de pommes, mais dans quelques années, le produit aura une très grande qualité. Les Distilleries Du-Mont Ltée, de Montréal, ont mis sur le marché le Calvabec, produit de la pomme et ce brandy se compare avantageusement à d'autres marques mieux connues. Quand il tombe dans l'estomac, il produit le même effet bienfaisant que le meilleur calvados.

Vive le calcium

Il faut se promener dans une ville où les rues sont comme des patinoires pour se rendre compte de l'importance du calcium dans nos hivers modernes. Eh oui, même si c'est écœu-

rant, corrosif, etc... Ce sel de nos rues est une chose essentielle pour éviter les accidents où véhicules-moteurs de pouvoir circuler. A Québec, il y a longtemps que nous sommes résignés à ce mal nécessaire, personne ne proposerait de l'éliminer par mesure d'économie. Pourtant, au Nouveau-Brunswick, à Edmundston, par exemple, à cause des restrictions budgétaires, les autorités gouvernementales ont décidé, cette année, de couper de 30 p.c. l'utilisation du calcium ou même du sable dans les rues, et les équipes de déneigement ne sont utilisées que pour une chute de neige de six pouces ou plus, (environ 15 centimètres). Jusqu'à maintenant, heureusement, on ne déplore pas trop d'accidents, mais il y a des citoyens qui prononcent souvent le nom de Dieu.



Le char du Carnaval n'a pas remporté de trophée à la Parade des Roses, de Pasadena, en Californie, le 1er janvier, mais ceux qui ont vu la parade avoueront qu'il se classait parmi les plus belles réalisations du tournoi.



Le Soleil, J.-M. Villeneuve

Patiner sur la rivière Saint-Charles, c'est quasiment un rêve. Il y avait des années que cela n'était pas arrivé. Hier, des centaines de Québécois de tous âges s'en sont donné à cœur joie sur une distance de plus d'un mille déblayé de neige par la voirie municipale. Saviez-vous que la ville a déblayé la rivière à la demande des autorités du Carnaval?

La régionale de Tilly veut humaniser les grosses écoles

par Jean MARTEL

De façon à rendre les grosses écoles plus humaines, la régionale de Tilly met à l'essai un programme d'encadrement des élèves de secondaire I et II dans quatre de ses sept établissements.

Depuis septembre, les élèves sont réunis d'abord dans des groupes de base d'une trentaine et ensuite dans des cellules communautaires de 130. Plutôt que d'être seul parmi 500 ou 2.000, l'élève appartient à un groupe plus restreint: sa classe, sa cellule communautaire. Il se trouve placé dans un milieu de vie à dimension plus humaine.

C'est en abandonnant l'horaire individualisé et en lui substituant l'horaire-groupe que la régionale a pu

former des groupes d'élèves. L'horaire de tel élève ne lui est plus exclusif, mais il est aussi celui d'une trentaine de camarades ayant les mêmes professeurs pour chacune des disciplines du programme. La motivation de l'enfant est soutenue par l'appartenance à un groupe et la connaissance des professeurs.

Les écoles de la régionale où ce programme pédagogique est mis en application sont les suivantes: Les Etchemins, à Charny, Beaurivage, à Saint-Agapt de Lotbinière, Campus I et les Compagnons de Cartier à Sainte-Foy.

M. Roger Thériault, directeur du service de l'enseignement à la régionale, a expliqué au SOLEIL que les élèves d'un groupe de trente suivent ensemble les 5-7 de leurs cours. Pour les autres, ils quittent le groupe, mais

demeurent dans la cellule communautaire de cent trente.

Pour enseigner dans ces cellules communautaires, la régionale a tenté d'établir des groupes stables de sept ou huit professeurs. Toutefois, cela n'a pas toujours été possible pour l'enseignement de la religion, la culture physique et les activités étudiantes, parce que dans ces disciplines un professeur doit voir plus de cent trente écoliers par semaine pour avoir une tâche de travail pleine. Cependant, cela est possible dans les matières de base: le français, les mathématiques et l'anglais.

Voies et rythme

Selon M. André Potvin, qui a quitté depuis peu le poste de directeur général de la régionale pour occuper celui de directeur de l'information au même endroit, l'horaire individualisé qu'on a bâti ces dernières années dans les écoles secondaires du Québec était fait pour satisfaire les goûts et les capacités de chaque élève. Mettre ainsi l'accent sur les différences individuelles supposait l'apparition de voies et de rythmes d'apprentissage différents et la promotion par matière.

L'implantation du programme d'encadrement dans quatre écoles de la régionale a entraîné la disparition partielle de ces voies et rythmes et l'aménagement de groupes moins homogènes qu'autrefois.

D'ailleurs, à la régionale, on a constaté que la grande majorité des élèves progressaient selon un rythme identique dans l'une ou l'autre des matières de base. En d'autres mots, un écolier qui réussit très bien en français a aussi d'excellents résultats en mathématiques et en anglais; un écolier qui éprouve des difficultés en français n'est pas meilleur en mathématiques et en anglais. Seuls 20% des élèves sont de force différente dans ces matières.

Trop intellectuel

Ce programme de développement pédagogique de la régionale vise aussi un autre but: l'intégration de toutes les dimensions de l'élève, c'est-à-dire les dimensions affective, sociale, intellectuelle, etc. L'aspect intellectuel, qui constituait ces dernières années le centre de la formation au secondaire, n'a donc plus l'importance qu'on lui accordait.

M. Potvin précise que les voies — voies enrichies ou allégées, etc. — constituaient justement une insistance sur les capacités intellectuelles, mais reléguant à l'ombre les autres dimensions de l'enfant. Quant au nouveau programme, il permet de mettre l'accent sur la vie affective et sociale de l'élève et met la dimension intellectuelle à sa place.

Personnalisation

L'intégration des élèves dans un groupe suscite une personnalisation de l'enseignement, parce que la classe étant moins homogène qu'autrefois, le

professeur devra tenter de rejoindre chaque élève. M. Potvin ajoute que le professeur ne pourra plus se contenter d'enseigner, c'est-à-dire de transmettre des connaissances, il devra être un éducateur.

En outre, grâce à la formation de groupes stables de professeurs, les difficultés d'un écolier ne seront plus fractionnées, mais étudiées dans un ensemble. Cela améliorera la relation d'aide à laquelle l'enfant est en droit de s'attendre.

La formule mise à l'essai à la régionale de Tilly est à la fois plus exigeante et moins sécurisante pour le professeur. M. Thériault constate, d'ailleurs, qu'il y a un certain essoufflement chez les professeurs; une première solution pour remédier à ce malaise consisterait à libérer un professeur d'un bloc de cours et de le rendre responsable du travail de ses collègues.

M. Thériault fait remarquer que l'encadrement du personnel enseignant pourrait être un élément essentiel de la poursuite du programme de regroupement des élèves. Il va plus loin et envisage que les professeurs pourraient être réunis en groupe de vingt ou vingt-cinq sous la responsabilité réelle d'un cadre. L'actuel chef de groupe, si sa fonction était transformée comme le souhaitent les commissions scolaires, pourrait être ce cadre.

Retour à l'essentiel

Pour M. Potvin, l'encadrement des élèves constitue un retour à des façons élémentaires et essentielles de faire; un retour aussi à l'acte éducatif véritable qui est constitué de la relation entre le maître et l'élève.

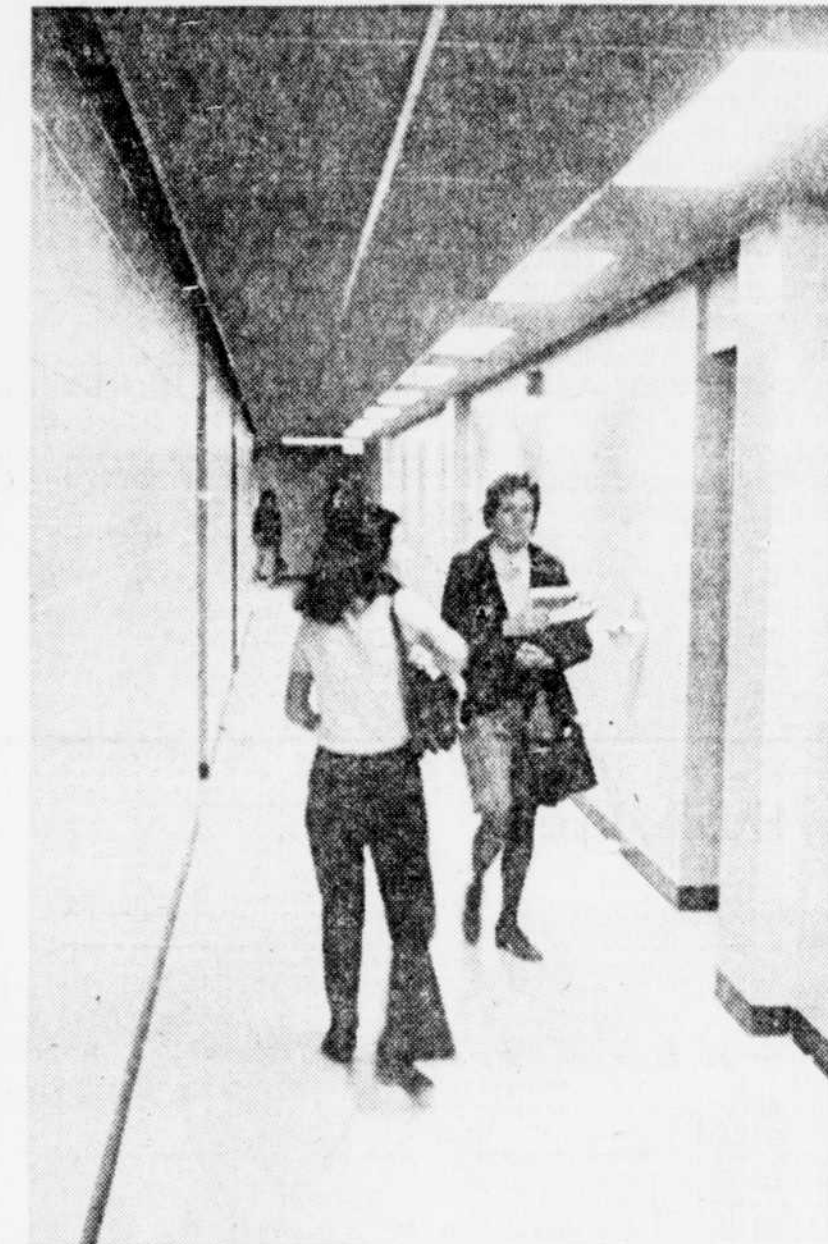
"On a cru qu'il était possible de faire cela dans nos grosses écoles. Cela constitue un appauvrissement du système scolaire, c'est-à-dire la mise en place de moyens de personnaliser la relation entre le maître et l'élève".

Selon M. Potvin, il est utile de garder les grosses écoles à cause des services humains et matériels qu'elles offrent. Il ne s'agit pas de démolir et de repartir à zéro, mais de poursuivre la réforme scolaire jusqu'à son terme final et de lui faire donner tout le rendement qu'on en attend. L'aménagement de groupes d'élèves et de professeurs constitue, pour lui, une poursuite de la réforme scolaire.

A l'essai

Le programme de regroupement des élèves du premier cycle du secondaire en est seulement à l'étape de l'essai à la régionale de Tilly. M. Thériault affirme qu'il est trop tôt pour constater les résultats et, à plus forte raison, pour évaluer tout le programme.

Ce programme sera-t-il appliqué au deuxième cycle du secondaire? MM. Thériault et Potvin croient que pour les élèves de secondaire III, IV et V il faudrait peut-être procéder autrement, puisqu'ils sont déjà un peu plus âgés.



Le Soleil, Raynald Lavoie

Autrefois seul parmi 500 ou 2.000, l'élève appartiendra désormais à un groupe de base d'une trentaine d'élèves.

Plus de 1,400 prêtres du diocèse obtiennent des hausses de salaires

par Georges Bhérier

Les prêtres du diocèse reçoivent depuis le 1er janvier des augmentations de salaires évaluées à 10% de la rémunération de 1975. Cela veut dire que, suivant les diverses catégories, les salaires s'échelonnent de \$440 à \$500 par mois.

La durée de l'ordonnance s'étend jusqu'au 31 décembre 1976 et il appartient à la Commission diocésaine des tarifs et traitements d'en expliciter la signification.

Plus de 1.400 prêtres, séculiers et religieux, sont touchés par cette ordonnance qui couvre tous ceux qui oeuvrent dans le ministère paroissial, dans les séminaires ou qui occupent des postes dans les charges de pastorale diocésaine.

Le ministère paroissial comprend quatre catégories: 1— le curé d'une paroisse dont la population catholique est supérieure à 5.000 âmes: \$500 par mois; 2— le curé d'une paroisse dont la population catholique est supérieure à 3.000 âmes, mais qui n'excède pas 5.000: \$480 par mois; 3— le curé d'une paroisse dont la population catholique n'excède pas 3.000 âmes: \$460 par mois; 4— le vicaire ou toute personne exerçant les tâches normalement remplies par le vicaire: \$440 par mois.

Quant au desservant non résident, il reçoit de la desserte une rémunération fixée après entente avec l'Ordinaire, c'est-à-dire l'évêque.

La fabrique doit loger le prêtre à son service et prélever sur son salaire le coût de la pension fixée à \$90 par

mois, de même que le coût de la pension sur le salaire de toutes les personnes qui sont à son emploi et qui pensionnent au presbytère. Cette pension doit être remise au curé qui, lui, défraie le coût de la nourriture. De plus, la fabrique doit verser au curé la somme de \$1.50 par repas pour les prêtres étrangers, lors de leur passage occasionnel dans la paroisse. Le blanchissage est à la charge de la fabrique.

Le traitement des prêtres des séminaires et collèges diocésains comprend trois catégories: 1— les supérieurs: \$480 par mois; 2— les directeurs: \$460 par mois; 3— les professeurs: \$440 par mois. En ce qui regarde les supérieurs et directeurs des institutions qui comptent plus de 400 étudiants, ils sont rémunérés suivant l'échelle suivante: a— jusqu'à 400 étudiants: \$480 pour les supérieurs et \$460 par mois pour tous les directeurs;

b— pour les supérieurs et les directeurs des collèges ayant de 401 à 800 étudiants: \$490 et \$470 par mois; c— pour les collèges qui comptent plus de 800 étudiants: \$500 par mois pour les supérieurs et \$480 pour les directeurs.

Le salaire des aumôniers à temps complet d'institutions religieuses est de \$460 par mois. La pension est aussi de \$90 par mois. Cependant, l'institution qui ne peut loger son aumônier

doit lui verser une indemnité en compensation. Cette indemnité ne peut être inférieure à \$70, ni supérieure à \$105 par mois.

Les prêtres qui font partie des différents postes de la pastorale ou d'administration diocésaine sont payés de \$440 à \$500 par mois, suivant leur catégorie. La pension est la même et les frais de déplacement sont remboursés à raison de \$0.19 du mille.

REMY BEAULIEU & ASSOCIES

DOCTEURS EN OPTOMETRIE

376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-8417

(En haut Société des Alcools)

SEMINAIRE ST-FRANCOIS DE CAP-ROUGE

EXAMEN D'ADMISSION

POUR SECONDAIRE I:

PREMIERE SESSION: 31 janvier - 8h.15 à 11h.30

DEUXIEME SESSION: 31 janvier - 14h.00 à 16h.30

POUR SECONDAIRE II-III-IV:

7 février - 8h.15 à 11h.30

7 février - 14h.00 à 16h.30

RESERVATIONS: 653-9689



705 EST. BOUL. CHAREST
QUÉBEC Q
Tél.: 522-1297
428-0507

La maison de la semaine



à vendre

St-Louis de France, près Centre Hospitalier. Bungalow 6 pièces, sous-sol entièrement fini. Revenu possible. Occupation discutable. Bonne valeur marchande.

Monique Lessard - 651-3868

MORIN & ASSOCIÉS COURTIER, INC.

1121 chemin Ste Foy

683-2103

Membre de la Chambre d'Immobilier de Québec, du système

l'éditorial

Pire que les grandes pestes du Moyen Age

Il y a quelques semaines, la Vingt-Septième Assemblée mondiale de la Santé constatait avec une grande inquiétude que les accidents de la circulation posent de vastes et sérieux problèmes de santé publique. Elle estimait que, pour trouver des solutions efficaces dans ce domaine, il fallait coordonner les efforts des organisations et institutions internationales, des États Membres, des autorités régionales et locales et, aussi bien, de tous les citoyens du monde.

On prétend que notre 20ième siècle, dont Cocteau a déjà écrit "qu'il baigne dans le sang jusqu'aux chevilles", porte la responsabilité d'avoir créé une calamité pire que les grandes pestes du Moyen Age. Voyons voir un peu. Les experts en semblable catastrophe estiment que, d'ici moins d'une décennie, le nombre annuel des victimes de la route dans le monde pourrait atteindre aisément le tiers de million et que le nombre des blessés dépassera 10 millions. Sait-on, par exemple, que près de 10 pour cent des lits des grands hôpitaux sont occupés par des victimes d'accidents d'automobiles et que ceux-ci causent plus de 30 pour cent des décès survenant entre 15 et 25 ans? Et ainsi de suite.

Sans compter que, si lourd que soit le bilan économique des accidents de la route, il demeure impossible de dépeindre en simples termes de coût la tragédie profonde et durable

des accidents de la circulation. Que de morts, que de blessés, que de ferraille, que de sang, que de souffrances de toutes sortes depuis que l'on a remplacé la vapeur par l'essence.

Cependant voici la nouveauté, comme l'écrit le docteur R. Bouissou, médecin-général de la marine française, l'opinion accepte ces hécatombes comme s'il s'agissait d'un fléau naturel — cyclone ou séisme —. On prend la route avec la certitude que, pour des milliers, il n'y aura pas de retour. Chacun compte que l'accident sera pour l'autre, comme le soldat qui se donne du courage avant l'assaut en se répétant que toutes les balles ne tuent pas.

Cette sorte de fatalisme, selon lequel on considère trop que l'accident est "accidentel", nous amène naturellement à une sournoise résistance à la contrainte des mesures de sécurité. Il nous fait aussi percevoir comme un fait normal de la vie moderne le flot croissant des victimes tuées ou infirmes, des accidents de la route. Et pourtant, si les accidents étaient traités par les méthodes semblables à celles que l'on emploie contre les principales maladies mortelles, on pourrait sensiblement atténuer les effets de l'épidémie actuelle d'accidents de la route, tout comme on a mis fin, presque partout dans le monde, aux épidémies de peste et de variole. C'est, en tout cas, le consensus auquel

en est arrivée l'Organisation mondiale de la Santé.

Cela signifie donc que toutes les tentatives de prévention des accidents routiers doivent essentiellement tenir compte du comportement de l'usager de la route et des processus psychologiques, physiologiques et pathologiques qui exercent sur lui une influence. Pour encourager la mise en oeuvre des programmes d'éducation et autres plus efficaces en vue de promouvoir une utilisation plus intelligente des véhicules et des routes, on devra s'efforcer du même coup de favoriser et de coordonner la recherche concernant les facteurs humains et médicaux qui interviennent dans les accidents de la route, y compris l'alcool et les médicaments.

Dans cet indispensable retour au bon sens les pouvoirs publics ont un grand rôle à jouer. Certes, il ne supprimeront pas plus l'accident qu'ils n'ont supprimé la mort. Mais en étudiant encore mieux et davantage les circonstances et les causes des accidents, en développant les moyens d'action préventive, tels ceux de l'information et de l'éducation du public, ils contribueront à ramener la part de la fatalité dans la mort violente au faible pourcentage qui doit redevenir le sien.

Il y a 10 ans, il a été évalué au Royaume-Uni que plus de la moitié des enfants qui naissent seront tôt ou tard victimes d'un accident de la route et qu'un sur 50 y perdra la vie. La situation est loin de s'être améliorée depuis lors. Et puisque les enfants d'aujourd'hui sont les citoyens de demain, pourquoi l'enseignement sur la sécurité routière ne commencerait-il pas auprès des très jeunes, en général avec la coopération de l'école? Cela se fait déjà dans beaucoup de pays. Au fur et à mesure que les enfants atteignent l'âge où on peut s'attendre à les voir conduire une automobile, il ne suffit plus de leur enseigner les techniques usuelles et les règlements de la circulation.

Il faut en outre leur enseigner des habitudes de sécurité et chercher à créer chez eux une attitude de compréhension des nécessités de la sécurité d'autrui comme de leur propre sécurité. Cet enseignement fondamental, faisant appel à la conscience et la responsabilité sociale des conducteurs, permet d'espérer enrayer ce que l'on commence d'appeler "une épidémie évitable" dans un court avenir, à défaut de ne pouvoir faire mieux aujourd'hui. Et cela s'applique en particulier à nous qui sommes passés maîtres dans le domaine de certains records peu enviables comme celui de l'accident routier.

Paul LACHANCE

l'opinion des lecteurs

Ste-Yvette ou l'ambiguïté de l'orthodoxie

M. le rédacteur en chef,

Qu'est-il arrivé à l'Eglise catholique romaine depuis Vatican II? Qu'est devenue l'Eglise Une, Sainte, Catholique, et Apostolique? Elle s'est transformée, bien sûr, et c'est le moins qu'on puisse dire. De toute façon, Vatican II était fondamentalement axé sur des préoccupations d'ordre pastoral. Il semble bien que tous les "religologues" s'entendent là-dessus. Même Monseigneur Marcel Lefebvre, cet évêque controversé, le reconnaît.

Préoccupation d'ordre pastoral, fort bien. Orientation prioritairement liturgique, cela va de soi. Mais il reste à régler l'ambiguïté relative aux épithètes "une", "sainte" et "catholique". Comment se fait-il que, consécutivement au dernier concile, de si grands malaises se soient levés dans l'Eglise? Comment expliquer qu'à partir d'une refonte du magistère, tant de confusion ait été générée? Comment justifier enfin qu'à partir d'un plus grand humanisme on connaisse tant de rigorisme? J'en arrive, par ce biais, aux événements de la paroisse Sainte-Yvette de Montréal.

L'abbé Normandin célèbre la messe de Saint Pie V en latin. Des paroissiens sont heureux, du moins ceux qui y assistent, et voici que ce prêtre est démis de ses fonctions de pasteur par l'archevêque de Montréal. J'ai entendu parler, il y a quelques années, qu'on avait démis des prêtres de leurs fonctions à cause de conduites ou d'affirmations qui allaient à l'encontre de l'orthodoxie de la doctrine catholique; "liturgie protestantocatholique", mise en doute de la trans-

substantiation, entraves au célibat ecclésiastique de l'Eglise latine, etc. Aujourd'hui, les autorités ecclésiastiques démettent un prêtre de ses fonctions de curé et il ne semble pas que ce soit pour l'une ou l'autre des fonctions énumérées ci-haut. Pourtant, il semble que sa conduite soit inorthodoxe. Que faut-il en conclure?

Je ne veux pas extrapoler à outrance mais il semble quand même que l'on doive brûler aujourd'hui ce que l'on adorait hier. Si un prêtre est condamné aujourd'hui pour sa fidélité à observer des préceptes pour la non-observance desquels on aurait condamné des prêtres hier, nous sommes justifiés, ce me semble, de nous interroger sérieusement sur la notion d'orthodoxie dans l'Eglise post-conciliaire.

La messe de Saint Pie V est le résultat de deux conciles dogmatiques: celui du Latran et Vatican I. Le grand intérêt de cette messe est son aspect doctrinal. Récupérant le dogme de l'infailibilité pontificale par le biais duquel elle a été sanctionnée, la messe de Saint Pie V avait, entre autres choses, pour but d'exposer les grandes vérités de la foi face à une montée de plus en plus envahissante du protestantisme.

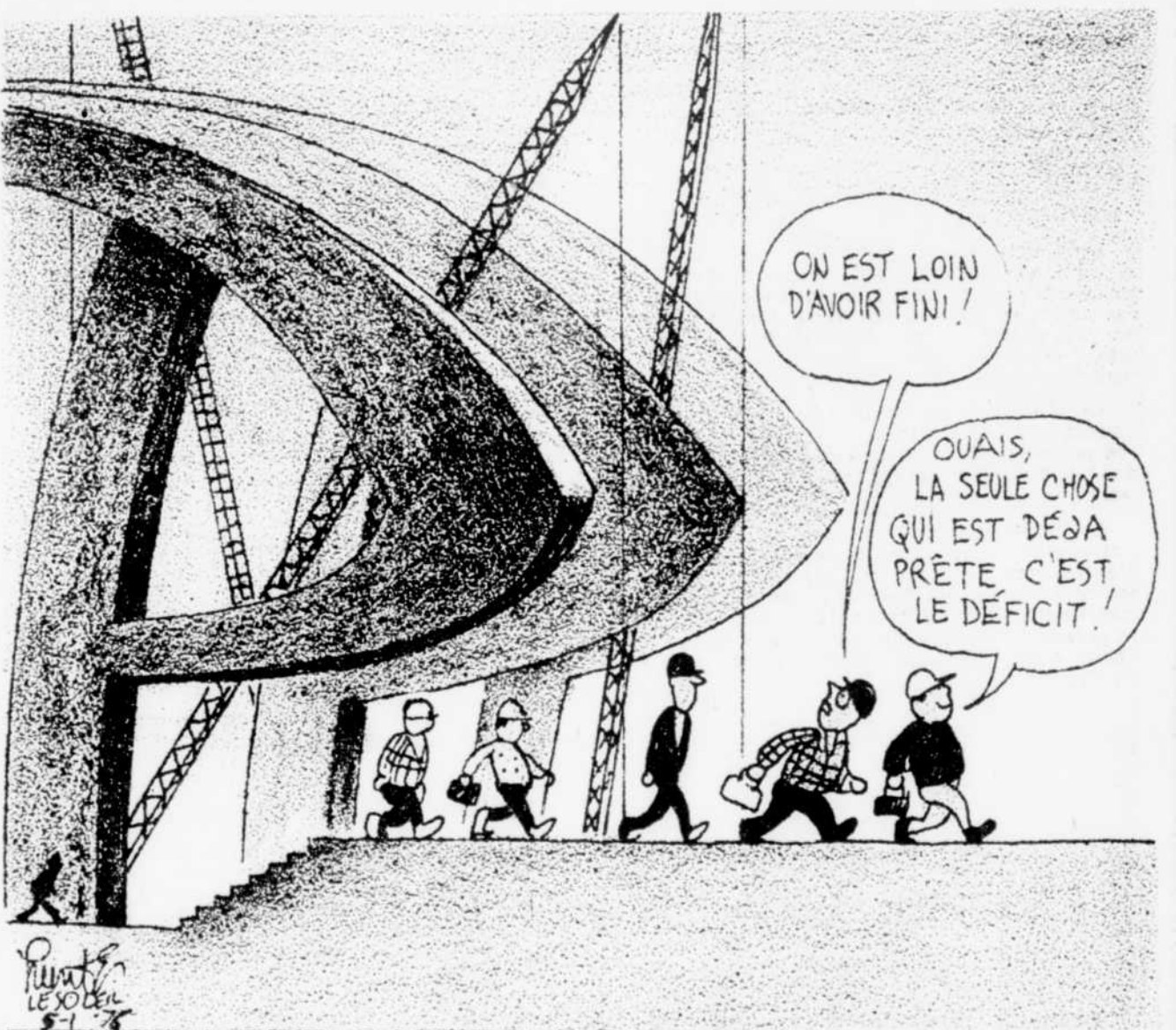
En interdisant la célébration de la messe de Saint Pie V, ce sont deux conciles dogmatiques qui sont reniés. Or, comment se fait-il que les résultats d'un concile fondamentalement pastoral se marient de façon aussi déterminante avec des considérations doctrinales ou dogmatiques? L'ambiguïté de l'orthodoxie est une question de fond

qui devra bientôt faire l'objet des préoccupations majeures de l'Eglise post-conciliaire. Autrement, les connotations: "sainte", "catholique" et "une" vont demeurer douteuses dans l'esprit de beaucoup de fidèles. On me répondra: "Oui, mes les théologiens le savent à quoi ça rime actuellement dans l'Eglise". Mais je leur répondrai: "Oui, mais est-ce que le peuple des croyants le sait? Est-ce qu'ils sont confortables dans l'ambiguïté doctrinale actuelle? Est-ce qu'on leur a donné l'Eglise dont ils avaient véritablement besoin?"

On parle de plus en plus de la nécessité de la consultation. Il faut offrir un enseignement qui répond aux goûts et aspirations des étudiants. Il faut faire du développement organisationnel dans les industries, connaître les aspirations des ouvriers. L'Eglise post-conciliaire n'avait-elle des préoccupations pastorales qu'en fonction de la perception qu'avaient de leur rôle les ecclésiastiques? Quand on voit ce qui se passe à Sainte-Yvette, on est en droit de se le demander. Le moins qu'on puisse dire c'est qu'elle n'y va pas de main morte.

Avant d'avoir perdu trop d'énergie à exercer un processus d'inquisition antithétique (à: "a), je crois que l'Eglise post-conciliaire devrait s'engager dans une étude de besoins auprès des fidèles et, de façon corollaire, régler les dichotomies pour ne pas dire les antinomies qui la déchirent sur le plan de son orthodoxie.

Serge A. Theriault
477 Woodfield Drive
Ottawa, Ontario K2G 3Y7



L'attitude du curé Normandin

M. le rédacteur en chef,

Sous prétexte de fidélité à la Tradition, l'ex-curé de Ste-Yvette se croit en conscience le droit de refuser formellement et obstinément d'obéir à son évêque. Cet ex-curé s'oppose farouchement à la mise en application de la Constitution apostolique "Missale Romanum" par laquelle le pape Paul VI promulguait un nouvel "Ordo Missae" le 3 avril 1969.

Dans cette "Constitution apostolique", l'autorité suprême de l'Eglise exprimait clairement sa volonté de rendre obligatoire l'utilisation du nouvel "Ordo Missae" pour toutes les messes avec assistance du peuple. La conclusion de cet acte juridique est sans équivoque: "Nous voulons que ce que nous avons décidé et ordonné soit reconnu pour ferme et efficace, aujourd'hui et dans l'avenir, nonobstant, s'il est nécessaire, les Constitutions et ordonnances apostoliques données par

nos prédécesseurs, et toutes les autres prescriptions même dignes de mention spéciale et de dérogation à la loi."

L'attitude de l'ex-curé de Ste-Yvette est donc un refus total de soumission à la discipline actuellement en vigueur dans toute l'Eglise catholique romaine de rite latin pour ce qui a trait au culte public.

Mgr Paul Grégoire, avec tout le respect des personnes qu'on lui connaît, est certes prêt à accorder à l'abbé Normandin l'autorisation de célébrer la messe privément selon le missel de saint Pie V, mais il ne peut l'autoriser à utiliser ce missel pour les messes avec peuple sans recourir lui-même à Rome puisque le Saint-Siège s'est réservé spécialement ce droit de dispense.

Un curé est un coopérateur de l'évêque et un pasteur qui tient la place de l'évêque. Il est mandaté par

l'évêque et doit agir sous l'autorité de l'évêque. Un curé n'est plus inamovible. L'évêque peut donc pour le bien des âmes le démettre ou le déplacer. C'est l'évêque qui a la charge de gouverner. C'est donc à lui qu'il revient de juger si le culte public à Ste-Yvette doit faire exception à la loi générale de l'Eglise, et, en conséquence, s'il doit recourir à Rome pour obtenir une dispense. Que quelques centaines de fidèles préfèrent les anciens rites, cela n'a rien de surprenant. Mais est-ce un motif suffisant pour que l'unique liturgie offerte dans une paroisse à toutes les messes pour tous les fidèles en soit une d'exception? Si on évoque un motif de pureté de la foi, n'est-ce pas mettre en doute le magistère même de Paul VI? Et si l'on veut forcer la main de l'évêque, en organisant la résistance, en faisant du chantage, en créant un climat de polémique sarcastique ou de "haut niveau théologique", en voulant entraîner tout un débat sur la place publique, on ne peut qu'envenimer une situation, exacerber des passions et occasionner scandales et division du peuple de Dieu. Il devient de plus en plus évident que certains veulent transformer le cas de Ste-Yvette en tribune pour faire valoir à tout prix leur opposition non seulement à des rites liturgiques mais à toute une orientation du concile Vatican II.

Il est facile d'en appeler d'une décision disciplinaire d'un évêque à une autorité supérieure. Encore faudrait-il que cela ne soit pas un masque? En appellera-t-on ensuite de nouveau de Paul VI à Pie V, ou encore

de Paul VI à Dieu lui-même et à sa conscience individuelle? Les exemples ne manquent pas, dans notre monde actuel et dans l'histoire, de ces refus de reconnaître celui qui exerce l'autorité dans l'Eglise. Lorsqu'on met en avant l'authenticité de la foi, il est toujours dangereux et présomptueux de prétendre avoir raison à l'encontre du Vicaire du Christ. Il est trop facile de dire qu'on respecte l'autorité des évêques et du Pape en se refusant derrière la Tradition pour leur refus d'obéir.

Saint Ignace d'Antioche écrivait aux chrétiens des premières générations: "Tous ceux qui appartiennent à Dieu et à Jésus-Christ restent unis à l'évêque. N'agissez jamais en dehors de votre évêque, aimez l'unité, fuyez les divisions, soyez les imitateurs de Jésus-Christ. Dieu n'habite pas là où règnent la division et la colère. Cependant Dieu pardonne toujours au repentir, pourvu que ce repentir ramène le rebelle à l'union à Dieu et à la communion avec l'évêque. Il n'est permis ni de baptiser ni de célébrer l'agape (l'eucharistie) en dehors de l'évêque, mais de cette façon, tout ce qui se fera dans l'Eglise sera sûr et valide. Agir à l'insu de l'évêque, c'est servir le diable. Gardons-nous de résister à l'évêque, si nous voulons rester soumis à Dieu."

La voie choisie par l'abbé Normandin le conduit à une impasse. Puisse-t-il retrouver le chemin de l'unité!

P. Jacques Bleau, capucin
Chapelle de la Reparat.

Une bureaucratie tracassière

M. le rédacteur en chef,

Depuis la fondation de Val Limoges, les propriétaires de lots de colonisation sous billets de location devaient remplir certaines conditions pour obtenir les lettres patentes: au moins 30% du lot défriché, une grange, etc...

Vers 1970, le gouvernement du Québec a accordé des lettres patentes à tous les citoyens de Val Limoges qui possédaient un lot de colonisation sous billet de location et qui en ont fait la demande, sans considérer que les conditions requises aient été respectées. Seuls une trentaine de propriétaires n'ont pas fait la demande à ce moment-là, à cause d'un manque évident d'information.

Vers 1972, le gouvernement du Québec revenait à sa politique première: les conditions énumérées sur le billet de location devaient être remplies avant d'obtenir les lettres patentes, même si Val Limoges n'était plus considéré comme zone agricole...

Le 3 mai 1974, une requête, sous la responsabilité de notre comité de citoyens et signée par les 30 propriétaires de lots non patentés, était adressée au ministre de l'Agriculture du Québec. Nous demandions que des lettres patentes soient émises à tous ceux qui en faisaient la demande comme avant 1972.

Après s'être adressés aux différentes personnes responsables, après que les diverses formalités aient été remplies, etc., la réponse du ministre de l'Agriculture du Québec, du 8 octobre 1975, est la suivante: "Je suis au regret de vous informer qu'il me sera impossible d'agréer à une telle requête étant donné la responsabilité que j'ai en tant que ministre de l'Agriculture, de veiller à l'application de la loi sur les terres de colonisation".

Quelques implications du refus d'émission de lettres patentes par le gouvernement du Québec:

— Impossibilité d'obtenir un emprunt sur hypothèque pour un aménagement quelconque sur un lot non patenté;

— Impossibilité de vendre ou d'acheter une quelconque partie de lot non patenté;

— Possibilité que ces lots non patentés redeviennent la propriété du gouvernement.

Que justice soit rendue à tout le monde sans exception!

Le comité de citoyens
de Val Limoges,
Val Limoges,
Cité Labelle,
P.Q.

LE SOLEIL

Président du conseil et Editeur:
Jacques-G. Francoeur

Rédacteur en chef et Editeur adjoint:
Claude Beauchamp

Directeur de l'information:
Claude Masson

Président et directeur général:
Paul-A. Audet

Vice-président du conseil:
Jean-Guy Faucher

Vice-président et trésorier:
Charles-A. Poulin

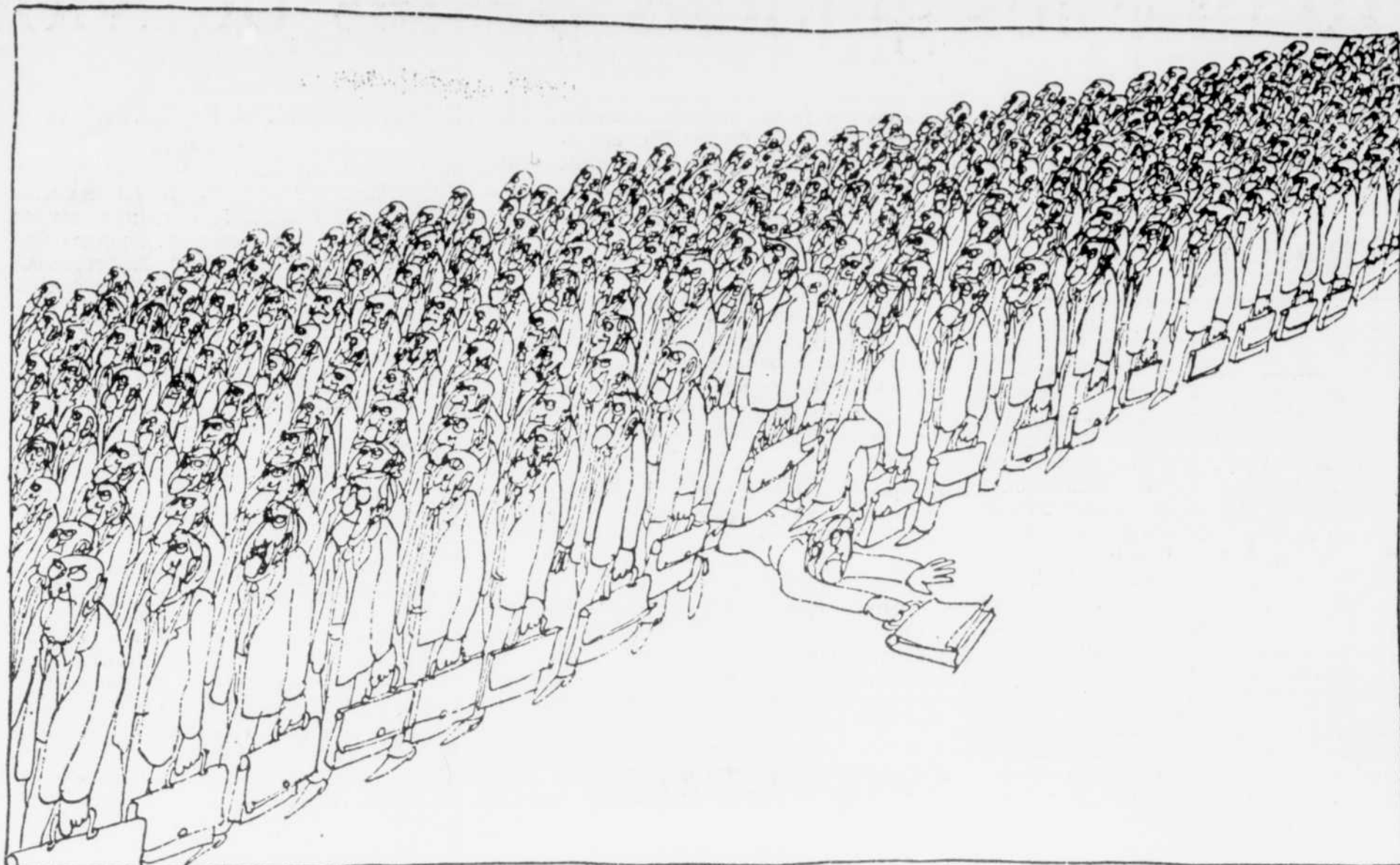
LE SOLEIL publie avec plaisir les lettres de ses lecteurs. Les opinions doivent être appuyées du nom et de l'adresse de leurs auteurs. LE SOLEIL se réserve le droit d'éditer et de raccourcir les lettres publiées.

la page cinq

"Je n'ai fait qu'exécuter les ordres"

Le public perçoit les tortionnaires chiliens, grecs, brésiliens ou autres comme des monstres sanguinaires et des détraqués mentaux, en se disant que cela ne peut se produire chez nous, pays de gens sains! Or, un livre publié aux États-Unis démontre, que tout citoyen ordinaire peut être amené à de tels gestes si on le lui ordonne.

par Paul Roux



Seriez-vous prêts à torturer?

La question même vous indigne et vous écoëure. "Moi, torturer quelqu'un? Vous me prenez pour un salaud!"

Et pourtant, si l'on en croit une très sérieuse étude américaine sur ce sujet⁽¹⁾, vous le feriez. Tout comme moi. Tout comme votre voisin. Appelé à infliger des chocs électriques à un inconnu, aucun des sujets étudiés par l'équipe du psychosociologue Stanley Milgram n'a refusé.

La punition

Voici comment s'est déroulée l'expérience.

Deux personnes sont invitées dans un laboratoire de psychologie pour participer à une pseudo-étude des effets de la punition sur le processus d'apprentissage. Par suite d'un tirage au sort truqué, l'une d'elles retrouve attachée à une chaise électrique, l'autre devant un impressionnant stimulateur de chocs, muni de manettes allant de 15 à 450 volts.

Le second, que l'on appellera moniteur, est invité à administrer un test d'apprentissage au premier que l'on nommera élève. Chaque erreur doit être punie d'une décharge électrique, d'intensité toujours croissante.

Le véritable sujet de l'expérience est le moniteur. L'élève est un acteur qui ne reçoit en réalité aucune décharge, mais dont le jeu est si impeccable qu'aucun des moniteurs ne s'est douté de la simulation. "A 75 volts, l'acteur gémit. A 120 volts, il formule ses plaintes en phrases distinctes. A 150 volts, il supplie qu'on le libère... A 285 volts, sa seule réaction est un véritable cri d'agonie."

Cette expérience avait pour objet de découvrir jusqu'à quel point un individu peut pousser la docilité dans une situation où il reçoit l'ordre d'infliger un châtiment à une victime qui proteste énergiquement. L'expérience comprenait certaines variantes. Dans un cas, par exemple, le moniteur était placé à côté de sa victime.

Des résultats inquiétants

Les résultats de l'enquête de Milgram sont à la fois "inattendus et inquiétants". Il faut d'abord se rappeler qu'aucun des sujets n'a refusé de participer à l'expérience, malgré son caractère tortionnaire, ce qui est déjà assez étonnant. Mais ce qui l'est encore davantage, c'est que plus de la moitié des moniteurs aient poursuivi l'expérience jusqu'au niveau de choc le plus élevé. Or, les psychiatres consultés avant l'enquête avaient prédit que seuls un à deux pour cent des individus se rendraient jusqu'au point ultime.

L'erreur serait de croire que les sujets étudiés étaient des monstres de sadisme. Tel n'est cependant pas le cas. L'échantillonnage, qui avait été très bien constitué par les expérimentateurs, comprenait des gens ordinaires de toutes les classes sociales.

Il faut en arriver à deux conclusions.

1 — Des gens simples, dépourvus de toute hostilité, peuvent, en s'acquittant simplement de leur tâche, devenir les agents d'un processus de destruction, même atroce.

2 — Rares sont ceux qui possèdent les ressources intérieures nécessaires pour résister à l'autorité.

Comment expliquer ces conclusions?

"Le sens moral, explique Milgram, est moins contraignant que ne voudrait nous le faire croire le mythe social." En fait, dès qu'un individu est placé dans une situation d'autorité, toute une série de facteurs psychologiques interviennent pour le maintenir dans sa soumission. Il éprouve le besoin d'être poli, de plaire, de se montrer à la hauteur. Toute volonté de rébellion engendre un stress que la plupart préfèrent ne pas affronter.

Ce n'est pas que le sens moral s'évanouisse. Dans beaucoup de cas, l'individu n'en est pas moins en désaccord avec les gestes qu'on lui fait poser. Mais sa résistance est intellectuelle, donc passive et sans effets. "Une partie des sujets observés, fait remarquer Milgram, se disaient que, moralement du moins, ils n'avaient rien à se reprocher... Ce dont ils ne se rendaient pas compte, c'est que tant qu'ils ne sont pas convertis en actes, les sentiments personnels ne peuvent rien changer à la qualité morale de l'issue d'un processus destructeur." La résistance intellectuelle n'a jamais dépollué un fleuve ou chassé un dictateur. Pour Milgram, elle n'est rien d'autre "qu'un complaisant abandon à un mécanisme psychologique reconfortant."

D'autres trouvent le moyen de leurrer leur conscience en trouvant des justifications aux gestes qu'on leur fait poser. C'est ainsi, par exemple, que des militaires, par ailleurs respectables et tout à fait respectueux des lois, en arrivent à larguer des bombes sur les populations civiles. Au nom d'une noble cause.

L'irresponsabilité

Cependant, les facteurs de soumission ne sont pas que psychologiques. Ils sont également sociaux. Par exemple, l'information véhiculée par les hiérarchies

est le plus souvent traitée de façon à modifier le comportement des individus. Ainsi, la destruction des Juifs de la Deuxième Guerre mondiale a été précédée d'une vaste campagne antisémite, qui visait à discréditer les victimes et à préparer leur élimination.

Plus grave encore est la disparition du sens de la responsabilité personnelle au sein des sociétés modernes. Dans les hiérarchies complexes qui sont les nôtres, l'individu n'est plus qu'un simple maillon intermédiaire dans la chaîne des exécuteurs. "Le véritable responsable s'est volatilisé."

"Il se peut, note Milgram, qu'à une époque, l'individu ait été capable d'assumer la pleine responsabilité d'une situation parce qu'il y participait totalement en tant qu'être humain. Mais des lors qu'est apparue la division du travail, les choses ont changé. Au-delà d'un certain point, l'émission de la société en individus exécutant des tâches limitées et très spécialisées supprime la qualité humaine de la vie et du travail. L'individu ne parvient pas à avoir une vue d'ensemble de la situation, il n'en connaît qu'une parcelle et se trouve donc dans l'incapacité d'agir sans directive émanant de l'autorité supérieure. Il se conforme à la volonté de celle-ci, mais de ce fait, il se désolidarise de ses propres actions."

Dans ces conditions, que faut-il faire? Là-dessus, Milgram est peu loquace, son travail se bornant à analyser le phénomène de la soumission. Mais il n'en conclut pas moins en citant cette pensée fondamentale de Harold J. Laski: "Partout et toujours, la condition même de la liberté est une attitude de scepticisme général et systématique vis-à-vis des critères que le pouvoir veut imposer."

(1) Milgram, Stanley. Soumission à l'autorité. Paris, Calmann-Lévy, 1974. 268 p.

La soumission aveugle

M. Batta est un soudeur de 37 ans, dont l'intelligence est au-dessous de la moyenne. Son physique reflète la brutalité, mais il manifeste à l'égard de l'expérimentateur une grande déférence et une grande courtoisie.

Lorsque l'élève commence à se plaindre, M. Batta n'y prête aucune attention et continue à administrer les décharges comme un automate. A 330 volts, lorsque l'élève refuse de répondre à ses questions, il s'empare et le punit d'une nouvelle décharge. "Vous feriez mieux de répondre et qu'on en finisse. On ne va pas rester là toute la nuit." Ce sont les seules paroles qu'il adresse à l'élève pendant toute l'expérience.

Parvenu à 450 volts, il se tourne vers l'expérimentateur et lui demande d'un ton plein de gentillesse: "Qu'est-ce qu'on fait maintenant, M. le professeur?"

Interrogé après l'expérience, il ne manifeste aucun remords, mais se dit plutôt dégoûté de la mauvaise volonté de l'élève. Il avoue aussi ne s'être senti aucunement responsable de ses actes au cours de l'expérience.

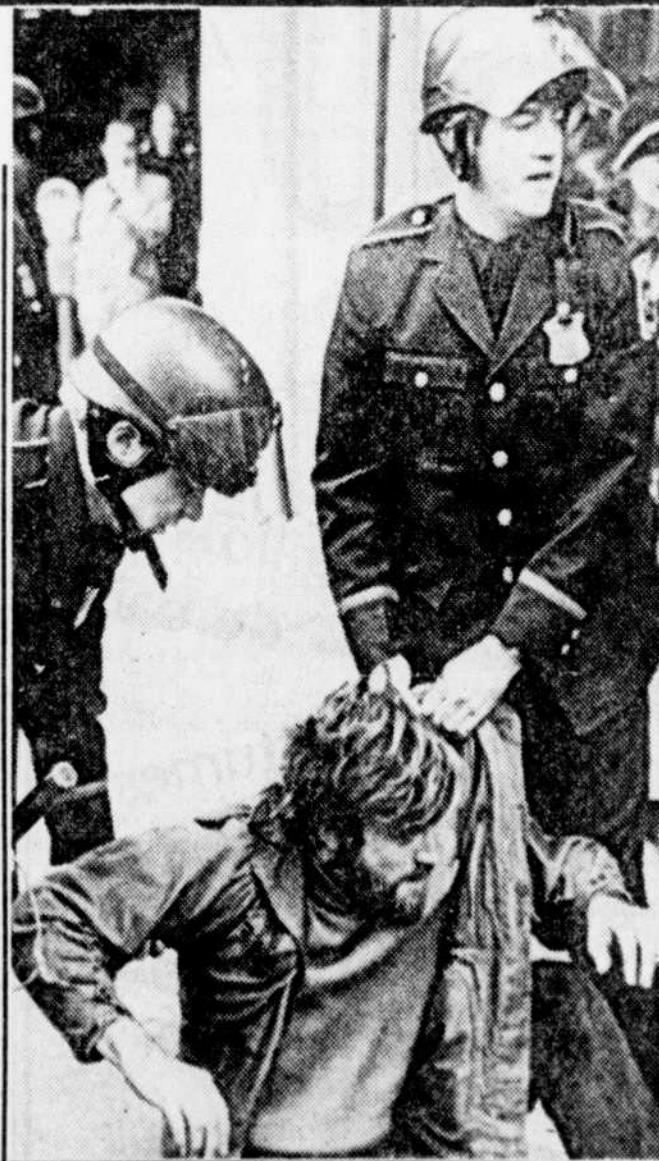
La soumission lucide

M. Bravermann est un assistant social de 39 ans. Il paraît intelligent et inquiet, sérieux et renfermé.

M. Bravermann administre toute la gamme des chocs à l'élève. Mais cet homme, apparemment très sûr de lui-même, se montre de plus en plus nerveux à mesure que progresse l'expérience. Son regard est fuyant, ses poings sont fermés. A plusieurs reprises, il se cache le visage entre les mains. A chaque fois qu'il stimule une décharge, son corps est traversé d'un long rire nerveux.

Il a pensé plusieurs fois à interrompre l'expérience en cours de route, mais avoue n'avoir pas osé le faire.

M. Bravermann n'est toutefois pas dupe de cette résistance intellectuelle. Dans le questionnaire qu'il retourne après sa participation, il déclare: "Ce qui m'a terrifié, c'est de voir que j'avais en moi une telle propension à l'obéissance et à la soumission totale... Comme me l'a dit ma femme: 'Tu es un véritable Eichmann!'" J'espère être mieux en mesure maintenant de résoudre les conflits de valeurs morales que je serai appelé à affronter."



Le refus d'obéissance

M. Rensaleer est un ingénieur de 32 ans affable et intelligent.

A 150 volts, quand l'élève commence à se plaindre, M. Rensaleer demande à l'expérimentateur ce qu'il doit faire. Prié de continuer, il s'exécute. Mais à 220 volts, il refuse d'aller plus loin. Lorsque l'expérimentateur lui dit qu'il n'a pas le choix, il répond: "Bien sûr que si. Je pensais que ma contribution personnelle pourrait être utile à une enquête scientifique. Mais si cela implique que je dois faire souffrir quelqu'un ou prendre sa place, je refuse. Je n'aurais pas dû aller aussi loin, sûrement."

Interrogé sur sa responsabilité, il répond: "Elle m'incombe entièrement", et refuse d'en rejeter la moindre parcelle sur l'élève ou l'expérimentateur.

Il est si profondément bouleversé par l'expérience qu'il propose par la suite sa collaboration aux expérimentateurs.

LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. "Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206".

tarifs d'abonnements

LIVRAISON A DOMICILE: DU LUNDI AU SAMEDI, \$1.00 PAR SEMAINE, SEPT. ILES et PORT CARTIER DU LUNDI AU SAMEDI, \$1.25 PAR SEMAINE. PRIX A L'UNITÉ: DU LUNDI AU VENDREDI 0.25, LE SAMEDI 0.40

ABONNEMENTS PAYES D'AVANCE:

Par porteur, lundi au samedi: Sept-Iles et Port Cartier (par porteur) PAR LA POSTE, lundi au samedi Province de Québec Autres provinces du Canada Pays étrangers

	3 MOIS	6 MOIS	1 AN
Par porteur, lundi au samedi:	\$12.50	\$25.00	\$50.00
Sept-Iles et Port Cartier (par porteur)	\$15.75	\$31.25	\$62.50
PAR LA POSTE, lundi au samedi			
Province de Québec	\$15.00	\$30.00	\$60.00
Autres provinces du Canada	\$17.50	\$35.00	\$70.00
Pays étrangers	\$37.50	\$75.00	\$150.00

SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)

Pour tout renseignement, vous pouvez communiquer avec nous de 8h30 à 19h30, samedi de 8h30 à 11h30

647-3334

RENSEIGNEMENTS

647-3233

RÉDACTION

647-3394

SERVICE DE LA PUBLICITÉ

ANNONCES CLASSÉES CARRIÈRES ET PROFESSIONS PUBLICITÉ - DÉTAILLANTS PUBLICITÉ GÉNÉRALE

647-3311 647-3266 647-3435 647-3536

AUTRES SERVICES

ACHATS CRÉDITS ET RECOUVREMENTS PERSONNEL PROMOTION

647-3241 647-3236 647-3219 647-3342

La vie dans le...

(Suite de la première page)

Bell Canada y est installé. Les liaisons téléphoniques se font toutes par satellite, depuis plus d'un an en passant par le bureau d'Ottawa. Auparavant, il fallait faire appel au radio-émetteur.

le saviez-vous?

Pour commémorer son 700^{ème} saut en parachute, le sergent Hector MacMillan, de l'armée britannique, s'était revêtu de son uniforme d'apparat, jupe écossaise et kilt compris, et jouait la mélodie "The Road of The Isles" sur sa cornemuse durant sa descente. (UPI)

L'étatisation de l'Hydro-Québec ne s'est pas rendue jusque-là encore. L'électricité est produite à l'aide d'énormes génératrices qui fonctionnent par des moteurs diesel.

Il n'y a pas de service en commun d'égouts et d'aqueduc. Les égouts se déversent dans des fosses septiques et l'eau, pompée dans un lac voisin, est transportée par camions aux réservoirs en béton de chaque habitation. Son coût: chaque fois que vous tirez la chasse d'eau, vous devez vous dire que ça vient de coûter pas loin de \$0.25.

Les deux écoles donnent des cours jusqu'à la neuvième année. Ensuite, si les Esquimaux sont désireux de poursuivre leurs cours, on les réfère à des collèges d'Ottawa ou de Regina.

Pour ce qui est du coût de la vie,

dans une région où la plupart des habitants ne peuvent compter que sur les gouvernements et un peu d'artisanat, de chasse et de pêche, qu'il suffise de citer quelques chiffres:

Une pinte de lait frais coûte \$1.75; une livre de beurre, \$2.25; une pomme de salade, \$1.35; un gallon d'essence, \$1.50; une caisse de 24 canettes de bière, \$14.00; une livre de pommes de terre, environ \$1.00; un carton d'allumettes, \$0.05; une nuit dans une chambre d'hôtel de fortune, \$50; un petit-déjeuner au même endroit, \$6.00; un bon repas (sans apéritif, vin et digestif, bien entendu), de \$10 à \$12.

Bref, un panier de provisions pour deux personnes coûte au-dessus de \$100 par semaine.

Alors que la précipitation annuel-

le de neige à Québec s'élève en moyenne à quelque 150 pouces, il n'en tombe que 69.5 à Fort-Chimo. Quant à la pluie, il en tombe en moyenne 156 pouces par année, tandis que la ville de Québec en enregistre deux fois plus.

La température moyenne de janvier est de moins 24 degrés Celsius, tandis qu'elle monte à près de 12 degrés Celsius en moyenne en juillet, soit une température printanière pour la ville de Québec.

Quant aux routes, il ne faut pas y penser. Il y a bien quelques sentiers de terre battue qui serpentent dans tous les sens, dans le village, il y a bien une route pierreuse d'un peu plus d'un mille qui relie l'aéroport au village, mais, à part ça, c'est à peu près tout.

Il y a quand même une voiture-taxi (Ford Granada 1975) qui y circule régulièrement, surtout les soirs de boissons, le véhicule à quatre roues motrices de la Sûreté du Québec, quelques rares véhicules privés et gouvernementaux, mais, chose certaine, on n'y rencontre pas d'embouteillages...

On a quand même trouvé le moyen d'y installer des panneaux de signalisation routière, surtout des "arrêt-stop", mais, encore là, chose certaine, les agents de la SQ de l'endroit n'ont pas réussi à émettre des billets de contravention...pour vitesse ou pour stationnement illégal.

Les seuls véhicules utilitaires — on en voit à la porte de toutes les habitations sont la motoneige et la motocyclette, — qui permettent aux habitants d'oublier la petitesse du village et de plonger dans l'immensité de leur territoire là-bas, tout au loin, au nord du Nouveau-Québec.

Les pirates...

(Suite de la première page)
Les deux hommes ne détenaient pas de billet mais figuraient parmi un groupe de musiciens philippins se rendant à Tokyo. La compagnie japonaise a affirmé, d'autre part, que 219 personnes étaient à bord du DC-3: 104 passagers en transit, 95 passagers et un enfant ayant embarqué à Manille, 12 membres d'équipage et sept pilotes de la JAL non membres de l'équipage.

Les pirates auraient déclaré aux autorités militaires et aux dirigeants de la compagnie aérienne:

"Nous voulons seulement quitter librement le pays. Nous ne voulons faire de mal à personne. Nous n'avons rien contre eux."

Les autorités ayant demandé aux pirates de laisser descendre les passagers, ils ont répondu:

"Je promets que ce ne sera qu'un vol ordinaire. Tous les passagers seront autorisés à débarquer à Osaka. Tout ce que nous voulons, c'est quitter librement ce pays."



Me Terence Pidgeon, et M. Jean-Marie Michaud racontent les péripéties de leur voyage de huit heures, entre les Iles-de-la-Madeleine et Québec.

Huit heures "interminables" (Suite de la première page)

Chevrier, président de Québécoir, se sent assez brave pour prendre cet avion et faire un voyage comme le nôtre?"

En lançant ce défi, M. Terence Pidgeon, avocat de Gaspé, exhibe le billet pour lequel il a versé \$61.53, pour l'aller Gaspé-Québec. "Je serais arrivé encore plus vite ici par la route... Et ils osent demander des augmentations", dit-il.

Selon Me Pidgeon, il y aurait lieu de porter au moins quatre plaintes auprès de la Commission des transports, pour les escales complètement insécuritaires à Gaspé, à Sept-Îles, à Mont-Joli et à Québec. A son avis, ce sont là quatre infractions majeures.

Messieurs Pidgeon et Michaud insistent plus particulièrement sur l'absence totale de mesures de sécurité à bord de l'appareil, qui a fait un trajet de quelque 150 milles au-dessus de l'eau, entre les Iles-de-la-Madeleine et Gaspé. Les passagers ont dit qu'il n'y avait pas de ceinture de sécurité.

Carlingue rapiécée

Il a évidemment été impossible de visiter l'intérieur de l'appareil, surtout pas avec un photographe, mais tous les passagers mécontents ont signalé que la carlingue était "patée" de partout. Ils ont compté 42 rapiécages de trous laissés par les porte-bagages disparus.

Parlant de bagages, ils n'étaient pas du même voyage. "Ce n'est pas un voyage des plus intéressants", confie M. Norbert Cyr, soupirant d'aise en se voyant enfin rendu à Québec, avec sa

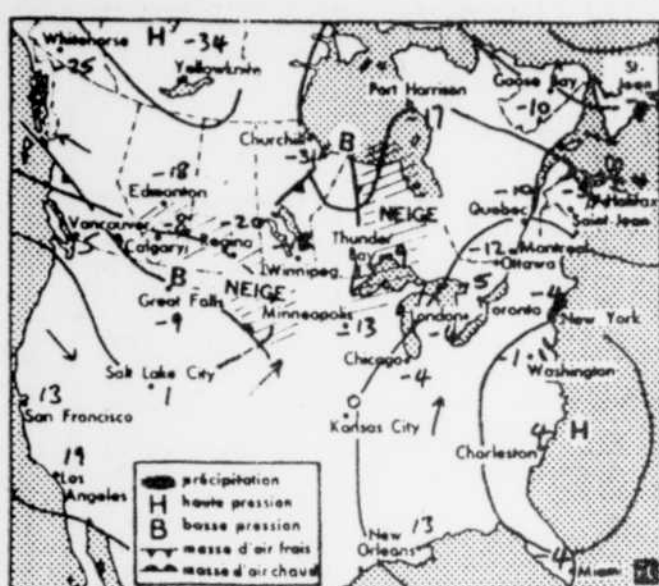
femme et ses deux enfants de 4 et 7 ans. Ils ont dû laisser toutes leurs affaires personnelles, aux Iles, au moment du départ, à 14h hier après-midi.

Le DC-3, datant de 1942, s'est posé à l'aéroport de Québec huit heures plus tard, exactement. L'appareil n'a pu faire le plein à Gaspé, la pompe ne fonctionnant pas à cause du froid. L'avion s'est dirigé vers Sept-Îles, pour le ravitaillement en carburant, puis a pris la direction de Mont-Joli. L'unique hôtesses a fait le voyage jusqu'à Sept-Îles, seulement.

"Comme en charrette"
"On a connu Air Gaspé, mais ça c'est pire" affirme Mme Jean-Marie Michaud, originaire des Iles-de-la-Madeleine. "Maintenant, c'est comme on voyageait il y a 25 ans, en charrette", ajoute-t-elle.

"J'ai peut-être fait 150 voyages aux Iles, mais celui-là, c'est sûrement le pire", souligne pour sa part M. Michaud.

"Nous, nous étions cinq membres d'une même famille de passage aux Iles, et après une journée d'attente, deux d'entre nous ont réussi à avoir une place", raconte Mlle Paulette Lalancette, avant de courir vers le comptoir de Québécoir ou d'Air Canada, pour ne pas rater le prochain vol vers Montréal. Ses bagages, qu'elle avait retrouvés passablement endommagés, à son arrivée aux Iles-de-la-Madeleine, à Noël, n'ont pu être placés sur le poussif DC-3.



Généralement ensoleillé aujourd'hui. Neige passagère demain. Les chiffres sur la carte indiquent les maximums prévus pour aujourd'hui.

Ciel dégagé, venteux et froid. Maximum de moins 15 à moins 18. Demain, neige passagère.

Région des Cantons de l'Est:

Ensoleillé avec des passages nuageux et venteux. Maximum de moins 15 à moins 17. Demain, neige passagère.

Régions de Baie-Comeau et de Sept-Îles:

Ensoleillé avec des passages nuageux et venteux. Maximum de moins 16 à moins 18. Demain, généralement ensoleillé.

Régions du Saguenay et du Lac-Saint-Jean:

Ensoleillé avec passages nuageux et venteux. Maximum de moins 20 à moins 22. Demain, ennuagement.

Régions de la Gaspésie et de Rimouski:

Passages nuageux avec quelques chutes de neige locales surtout en Gaspésie, et venteux. Maximum près de moins 14. Demain, généralement ensoleillé.

températures

TORONTO (PC) — Températures relevées hier dans les principales villes de l'Amérique du Nord.					
Min.	Max.	Saint-Jean, N.-B.	-2	1	
		Halifax	0	2	
		Charlottetown	-5	-1	
		Saint-Jean, T.-N.	-6	-5	
		Chicago	17	-14	
		Boston	0	1	
		New York	-2	0	
		Washington	-2	1	
		Atlanta	-3	0	
		Miami	15	—	
		Nouvelle-Orléans	2	7	
		Denver	-17	4	
		Los Angeles	6	19	
		San Francisco	1	12	
Dawson	-30	-17			
Vancouver	2	9			
Edmonton	-17	-14			
Calgary	-16	-5			
Saskatoon	-27	-16			
Regina	-32	-14			
Winnipeg	-33	-22			
North Bay	-20	-17			
Toronto	-7	-6			
Ottawa	-14	-4			
Montréal	-11	-9			
Québec	-7	-7			
Fredericton	-5	-2			

MINI LOTO 25360

prévisions

MONTREAL (PC) — Prévisions régionales pour la province de Québec et la vallée de l'Outaouais, émises par Environnement Canada, pour aujourd'hui avec un aperçu pour demain.

Régions de l'Abitibi, de Chibougamau, de Pontiac-Témiscamingue et de la Haute-Mauricie:

Ciel généralement dégagé et venteux. Maximum de moins 22 à moins 25. Demain, neige passagère.

Régions de l'Outaouais, de Montréal, des Laurentides, de Québec et de Trois-Rivières:

VENTE

de remerciements

20% à 50%

robes longues

gaines

soutiens-gorge

robes de chambre

maillots de bain

costumes 2 pièces

SPECIAUX EN VIGUEUR A NOS DEUX MAGASINS.



"Pour une silhouette parfaite"
JACQUELINE HIBAUT



PLACE LAURIER
653-0452



PLACE QUÉBEC
522-2088

CHARGE X

MASTER CHARGE
AMERICAN EXPRESS

Sears

- Place Fleur de Lys
- Place Laurier
- Galeries Chagnon

MERCREDI
7 JANVIER

NOTRE

Vente
d'entrepôt

débute

A NOS TROIS MAGASINS

HATEZ-VOUS ET PROFITEZ DU MEILLEUR CHOIX!

DES SPECIAUX POUR TOUTE LA FAMILLE ET LA MAISON!

Simpsons-Sears Ltd.

faits divers



A Québec, l'année 1976 commence dans la violence

par Roch DESGAGNE

L'année commence dans la violence, à Québec.

Hier soir, les policiers et détectives de la Sûreté muni-

cipale de Québec ont eu à répondre, presque en même temps, à un appel pour une tentative d'assaut à la carabine, dans un restaurant, et à un attentat à la bombe dans une résidence familiale.

Les policiers ont réussi à appréhender deux individus armés, après une chasse à l'homme, qui s'est terminée dans le quartier du Vieux Québec. Les présumés assaillants ont été cernés, au res-

taurant la Chasse-Galerie, sur le rue Saint-Nicolas.

Quelques minutes plus tôt, ils s'étaient présentés, au restaurant Italia, sur la rue de la Couronne, en menaçant

quatre jeunes gens. Il semble que les suspects attendaient un de ces jeunes gens dans une automobile, et qu'ils ont pris la fuite à l'arrivée de la police, avertie par un appel téléphonique.

Un des deux individus arrêtés a un dossier très chargé, indique la Sûreté. Il était en liberté conditionnelle. Le duo voyageait dans une Pontiac Grand Prix 1976, qui fut rapidement repérée par les policiers.

Que de courage et de patience il faut pour voyager l'hiver...

par Roch DESGAGNE

1976 ne commence pas comme une ère de communications et de voyages rapides pour bon nombre de Québécois, si on en juge par certains incidents de parcours qui se sont produits, en fin de semaine, dans les secteurs du transport aérien et du transport ferroviaire.

Alors qu'une trentaine de personnes prenaient huit heures pour "sortir" des Îles-de-la-Madeleine, à bord d'un DC-3 des Ailes du Nord, hier, des centaines d'autres voyageurs prenaient près de 24 heures pour "descendre" de l'Abitibi et atteindre leurs destinations, dans la Mauricie, au Saguenay-Lac-Saint-Jean et dans la région de

Québec, à cause du déraillement d'un convoi de copeaux.

Pendant ce temps, le premier navire de l'année à atteindre le port de Québec prenait deux et même trois fois plus de temps que lors des années précédentes à accomplir ce traditionnel "exploit". Le Texaco Brighton, un pétrolier de 48.000 tonnes, est arrivé au quai de la Golden Eagle, à Lévis, un peu après minuit, la nuit dernière, avec une cargaison de pétrole brut. L'océanique est resté à l'ancrage pendant près de deux jours, à Pointe-au-Pic, en at-

tendant que le "Sincerity" quitte les installations portuaires de la raffinerie. Les prochains océaniques sont attendus à Québec demain ou mercredi.

Déraillement

Le train de voyageurs du CN, qui a quitté l'Abitibi samedi soir, est arrivé à Québec hier après-midi, à 16h. En fait, c'est un autre train, venu de Garneau, qui a ramené les voyageurs, vers les régions de l'Est et du Sud du Québec, celui parti de Parent ayant été immobilisé par le déraillement de 15 wagons d'un long convoi de

"chips", à une quinzaine de milles au nord de Parent.

Les voyageurs, des femmes, des enfants, des vieillards, et des passagers encore dans l'esprit des fêtes, ont dû contourner le site du déraillement, à pied, pour aller reprendre le train venu du sud pour les rescaper, après une douzaine d'heures d'attente.

Le train de passagers a fait un autre arrêt d'une demi-heure, à Cap-Rouge, parce qu'un couple avait perdu un enfant de trois ans qu'on trouva finalement endormi sous un siège du wagon-restaurant.

Cocktail Molotov

Presque simultanément, les forces policières étaient appelées à la demeure de M. Maurice Bernard, au 56 de la rue Godbout, dans l'est de Québec, non loin du viaduc de la Première Avenue, où un cocktail Molotov a été lancé dans la vitrine du salon, vers 20h, hier soir.

M. Bernard est assistant directeur du centre de détention d'Orsainville. Une douzaine de personnes étaient réunies pour une soirée dans le soubassement de la maison, au moment de l'attentat.

Le cocktail Molotov n'a pas fait beaucoup de dommages, mais le feu a pris dans les rideaux du salon.

Sauvetage

Des pompiers ont réussi, hier, à Washington, à sauver des flammes Marie Ateba et ses deux enfants, Patrice, en sécurité dans les bras d'un pompier à gauche, et Antoinette que sa mère tend de sa fenêtre à un autre pompier.

FOURRURES
GRANDE VENTE de JANVIER
ECONOMISEZ de \$100 à \$200 sur l'achat d'un manteau de fourrure en vison, loutre, loup, lynx, chat sauvage, rat musqué, etc.
Une visite vous convaincra. Consultez le spécialiste.
HENRI DION
576, rue Mazenod (coin Franklin) Tél.: 525-9702

Défi...
On défie les amoureux de trouver meilleur ailleurs...
QU'AU  **OYER DU MEUBLE INC.**
200 EST, ST-JOSEPH
COIM CARON - 529-9648
SUCC. 144 OUEST, ST-VALLIER
PLUS DE 26 AMEUBLEMENTS EN MONTRE A PRIX-DEFI...

VENTE IMPORTANTE
AVANT INVENTAIRE, POUR LA 21e ANNEE CONSECUTIVE
TAPIS
4500 V.C. TAPIS DE TOUTES SORTES etc.
•BALANCE DE PIECES
•COUPONS etc.
Voici 3 exemples de nombreux spéciaux en magasin. PREMIER ARRIVE... PREMIER SERVI

TAPIS SHAG de qualité à effet de loupes (225 vges vert 2 tons) (85 vges rouge et noir) Valeur réelle \$13.50 v.c. 8⁹⁵ v.c. TRES TRES SPECIAL	65 VERGES DE TAPIS bleu et noir, endos caoutchouté, très bonne qualité. Valeur rég. \$9.95 6⁹⁵ v.c. POUR SEULEMENT	68 2/3 VERGES DE TAPIS WILTON couleurs: charcoal et vert; tapis très hautement commercial Valeur rég. \$16.95 7⁹⁵ v.c. SPECIAL
---	---	---

AL aflamme INC.
PEINTURES & TAPIS
3148, CHEMIN ROYAL, GIFFARD / 661-8497
(Près de l'Hôtel de Ville) Stationnement facile

 **A. LAFLAMME** président

Holt Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 21h.

HOLT RENFREW
LE SOLDE BI-ANNUUEL
tant attendu

A nos deux magasins
REDUCTIONS
20 % à 50 %

Plusieurs de nos grandes collections d'articles-mode pour femmes, enfants, hommes; chaussures; accessoires; cadeaux; et nos fourrures sont offertes.

En voici quelques exemples:

SOULIERS \$25 et \$35 Valeurs régulières \$38 à \$55 Des aubaines incroyables! Des modèles splendides! Souliers faisant partie des collections importées de Renfrew et du stock régulier. FLORSHEIM • CUSTOMCRAFT • HILL AND DALE Les modèles les plus récents comprenant les souliers de marche, les souliers chics, les sandales à courroies, les souliers ouverts; talons bas, moyens ou hauts; choix de souliers en cuir verni, cuir, chevreau, suède et peau de serpent dans les teintes les plus en vogue. Pas toutes les pointures dans tous les modèles. Le salon du Soulier, au deuxième	MANTEAUX POUR FILLETES 1/2 prix De vraies aubaines sur tous nos manteaux canadiens et anglais, tous chaudement doublés. Grandeurs 4-14 dans le groupe mais pas dans tous les modèles. VETEMENTS SPORT ET ROBES POUR ENFANTS REDUCTION DE 1/3 - 1/2 Liquidation de notre marchandise régulière de vêtements sport canadiens et importés. Pantalons, jupes, ensembles-pantalons, lainages, coordonnés, robes longues et courtes. Fillettes, 2-14. Il y a aussi un groupe de vêtements sport pour garçons, 2-10. Grande variété de styles et de couleurs. Les Enfants, au Troisième.
---	---

Toutes ventes finales! Pas de commandes téléphoniques ni postales.

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville • Place Ste Foy
2 hrs station. gratuit, Parc-Autos, Place de l'Hôtel de Ville

la consommation



Une entorse ou une jambe fracturée peut mettre fin à une belle saison de ski.

Traumatismes la médecine dus au ski

par le Dr E. DUCHENE

Les sports d'hiver mettent la pratique du ski au premier plan. Ils n'auraient pas besoin, cependant, de cette publicité pour se développer, car les sports d'hiver connaissent dans le monde entier un engouement considérable.

Un code de la neige

Il n'en faut pas pour autant négliger les risques inhérents à la pratique de ce sport, risques non négligeables si l'on en croit les statistiques.

Les traumatismes de ski relèvent de causes diverses souvent associées ou imbriquées.

Le plus souvent: le cou-de-pied

La descente, les virages, les arrêts nécessitent des efforts considérables de l'appareil locomoteur. Certaines parties du squelette du skieur sont soumises à des torsions dont la force pendant un virage peut atteindre 900 km. L'organe qui subit les plus fréquentes tractions et torsions reste le cou-de-pied. Après le football (31%), le sport qui entraîne le plus souvent cette lésion est le ski (30%).

En dehors du facteur humain, interviennent aussi le matériel de ski est dangereux par ses carres, ses

pointes et ses bâtons), puis l'état du terrain: c'est essentiellement l'état de la neige, c'est-à-dire son épaisseur, sa consistance et l'égalité de cette consistance, c'est aussi la visibilité.

Source des entorses

Comme les causes des traumatismes, les lésions sont souvent complexes. Tout peut se voir et il serait long et fastidieux de les énumérer. La plupart des études rapportent des chiffres identiques, soit 40% environ d'entorses (chevilles et genoux); 20% de fractures avec prédominance aux membres inférieurs, mais sans oublier les membres supérieurs, la colonne vertébrale et les côtes; 17% de contusions, hématomes, elongations musculaires; 9% de déchirures; le reste étant constitué par des accidents divers.

Mais tous les accidents dus au ski ne sont pas en rapport obligatoirement avec un traumatisme, et d'autres facteurs interviennent qu'il ne faut pas négliger, notamment la fatigue et le manque d'entraînement, l'altitude et le froid, enfin le soleil.

Une meilleure adaptation du matériel sans cesse perfectionné aux bancs d'essais que constituent les diverses compétitions, une meilleure adaptation physique et morale des champions ainsi que du simple vacancier, sont susceptibles de réduire progressivement le nombre et la gravité de ces accidents.

Les supermarchés décidés à éliminer les vols de paniers

TORONTO (d'après PC) — Les supermarchés sont lancés sur le sentier de guerre afin de combattre le nombre sans cesse grandissant de voleurs de paniers sur roulettes.

On a essayé plusieurs systèmes différents, dont un dispositif électrique qui fait freiner le panier automatiquement à l'entrée des terrains de stationnement, et un autre qui encourage le consommateur à placer son panier vide dans un endroit précis où des machines distributrices le récompensent en prodiguant des coupons de réduction de prix.

Mais les experts en la matière croient que le système le plus efficace consiste à empêcher le client de sortir son panier du magasin. La voie est trop étroite pour laisser passer un panier à la caisse, les aliments sont acheminés sur une ceinture mobile et le client va chercher ses achats en voiture dans un centre de distribution aménagé non loin du terrain de stationnement.

"Le problème des paniers égarés est pratiquement disparu chez nous", a déclaré Richard O'Brien, vice-président à la publicité pour la chaîne de magasins Dominion Stores Ltd. "Il y a quelques années, on voyait des paniers abandonnés partout."

"C'était tout un problème", d'ajouter Sam Crystal, des magasins Food City. Il se souvient d'un individu qu'on empêcha de partir avec un panier. "Il était furieux, et nous dit qu'il emportait toujours son panier avec lui mais qu'il le ramenait toujours plus tard."

"Mais il en faisait une collection et nous en avons trouvé une cinquantaine dans son garage."

Mais la guerre est loin d'être gagnée, car les services publics municipaux trouvent toujours des paniers un peu partout.

Brian Ruddy, commissaire des travaux publics de North York, en banlieue de Toronto, a déclaré que ses hommes récupèrent environ 500 paniers sur roulettes à chaque année. On les trouve dans des terrains vagues, sur les trottoirs et même au beau milieu des boulevards.

M. Ruddy aurait voulu faire payer les propriétaires de paniers 25 cents par panier récupéré "mais c'est impossible car la loi ne nous permet pas de faire payer pour un objet trouvé".

"Si les chaînes de magasins d'aliments nous offraient un dédommagement, il n'y aurait pas de problème, mais autrement, c'est un peu comme si vous exigiez une compensation lorsque vous retrouvez le porte-monnaie de quelqu'un."

W. J. Hart, en charge du design pour les magasins Canada Safeway Stores Ltd., croit qu'il est parfois avantageux qu'on ne retrouve pas

un panier volé. Les amateurs de "go-cars" prennent les roulettes, d'autres sont endommagés ou complètement rouillés.

"Le coût de réparation peut s'élever jusqu'à \$40, et dans de pareils cas c'est moins cher d'acheter un nouveau panier."

**grande
VENTE**
à 1¢

A COMPTER DU 29 DECEMBRE AU 10 JANVIER

Pour 1¢ de plus, obtenez le double de votre achat:

— Soit le montant de votre achat initial sur toute la marchandise d'hiver en magasin;

— Soit un 2e article identique au premier;

— Soit 40% de réduction sur votre achat initial.

Il faut faire place aux nouveautés printanières.

Rabais sur plus de 75% de la marchandise en magasin.

Spécialité: fortes tailles de 16½ à 32½ - 36 à 52.



La boutique
AMOUR

PLACE LAURIER, STE-FOY - 656-1411

PLACE VERSAILLES - 7275 est, Sherbrooke, MtL

PLACE DU ROYAUME - Chicoutimi Centre Commercial G.P. Mont-Joli

- Fleur de Lys
- Place Laurier
- Galeries Chagnon.

Sears

où les photographies sont
faites avec art...

**Un portrait
8 x 10 de
votre enfant**

Le portrait de votre enfant pris avec
films et matériaux Eastman
"Professional" Ektacolor et nos fonds
tout nouveaux en couleurs "Dynamic"
qui vous assurent une fidélité des
couleurs incomparable et un réalisme
étonnant jamais vu auparavant. Il vous
fait voir cette aubaine pour y croire!



99¢ par
enfant
\$1.99 par
adulte

plus 50¢ frais de
manutention par portrait

**Qualité excellente
Prix extraordinaire**

Adultes
et Familles
aussi

Pour 5 jours seulement
Du 6 au 10 janv. inclusivement

- Aucune obligation d'acheter des copies additionnelles.
- Portraits supplémentaires disponibles à des prix raisonnables.
- Limite: une offre spéciale par sujet - deux par famille.
- Portraits de groupe: 99¢ pour chaque enfant additionnel, \$1.99 pour chaque adulte.
- Choix de poses.
- Faites votre choix de portraits finis pas d'épreuves.
- Limite d'âge - d'enfant - 3 semaines à 14 ans.

Sears

Jours et horaires des photographes:

Mardi, mercredi: 9.30 à 5.30

Jeudi, vendredi: 9.30 à 8.00

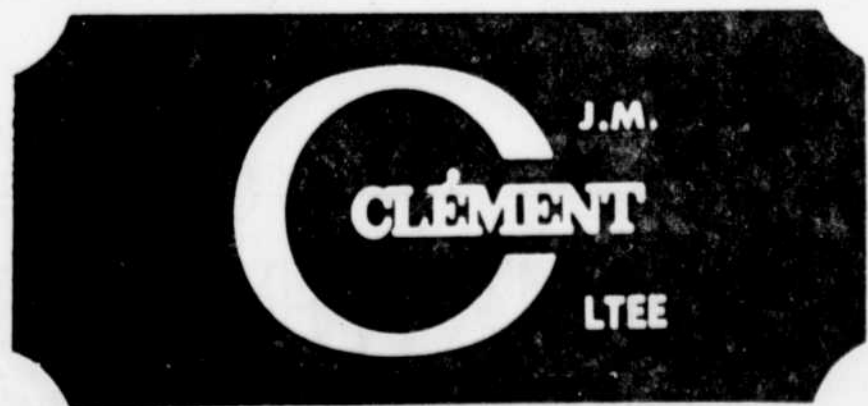
Samedi: 9.00 à 4.00

Simpsons-Sears Ltd.

VENTE DE JANVIER
33 1/3 % *sur toute la*
marchandise

dans le département de votre choix: garçons, filles, juniors et hommes.

ChargeX:
non acceptée



Master Charge:
acceptée

2995-97-99 BOUL. LAURIER, STE-FOY, TEL.: 653-9363

GRANDE VENTE de JANVIER

débutant demain 9h.

**MANTEAUX
D'HIVER**
avec fourrure

50%

**MANTEAUX
D'HIVER**
sans fourrure

50%

**150
MANTEAUX
COURTS**
sport

\$15

CHAPEAUX
de fourrure

50%

JUPES
longues
ou courtes

50%

**ENSEMBLES
DE SKI**
de fond

50%

**MANTEAUX
LONGS**
en cuir ou suède

50%

**MANTEAUX
DE CUIR
COURTS**

50%

**COMPTOIR
D'AUBAINES
BONNETS EN**
laine et
GILETS
etc.

**60
MANTEAUX**
longs sport

50%

**PANTALONS
BLOUSES
GILETS**

50%

**ENSEMBLES
PANTALONS**
EN POLYESTER

50%

ROBES
longues
\$15 - \$25

ROBES
courtes
\$15 - \$25

MANTEAUX
en peau de porc
col de fourrure

50%

**GRAND SPECIAL
ENSEMBLES
PANTALONS
OU JUPES EN
VELOURS**

\$20

ESCOMPTES

50%

ESCOMPTES

Louison LTEE
275 est, rue St-Joseph - Québec (entre Caron et Dorchester)



Propriété de l'Etat

Même s'il a changé de propriétaire, le golf du Manoir Richelieu, à Pointe-au-Pic, n'a pas chanté d'aspect. Lorsque le printemps aura fait disparaître l'épaisse couche de neige qui le recouvre, les golfeurs de partout envahiront de nouveau ses verts pour y disputer une partie croisant peut-être à un ou l'autre de ses 18 trous (ou même au 19e) tel ministre ou tel député.

Beauce

Pour l'implantation d'une nouvelle industrie à Beauceville, le ministère de l'Expansion économique régionale y a contribué par une subvention de \$146.000. Le coût d'investissement de cette entreprise est de \$370.000 et permettra de créer 51 nouveaux emplois dans la fabrication de lingerie, literie et uniformes pour les hôpitaux.

La Côte-du-Sud

Le CEGEP de La Pocatière s'est classé au 2e rang, lors du championnat provincial novice 1976 de lutte olympique, qui s'est déroulé à la mi-décembre, à Montréal. Le premier rang a été décerné au collège militaire royal de Saint-Jean.

Les lutteurs de La Pocatière ont mérité les médailles d'or, d'argent et de bronze dans la catégorie des 143 livres et la médaille d'argent dans la catégorie des 154 livres. L'équipe du CEGEP participera à l'«Omnium de Montréal 1976», le tournoi de lutte olympique le plus prestigieux du Québec.

La Rive-Sud

La bibliothèque municipale de Saint-Romuald est toujours populaire, a signalé son administratrice, Mme Thérèse Genest. Le nombre de membres y est de 4.560, comprenant autant d'enfants et d'adolescents que d'adultes. En novembre, le nombre de volumes prêtés a atteint 3.621 et celui des revues, 690. Cette bibliothèque compte 17.483 volumes en plus d'un bon choix de revues.

L'Amiante

Les finissants en techniques administratives au CEGEP de Thetford Mines ont trouvé un moyen ingénieux pour financer le coût de leur bal de fin d'année. Ils ont organisé un bécéthon de vingt heures qui leur a permis d'amasser \$1.500, soit presque le double de l'objectif.

La Gaspésie

Le canton de Cloridorme, en Gaspésie, recevra une subvention de plus de \$2 millions du ministère des Affaires municipales et de l'Envi-

ronnement afin de permettre la réalisation des travaux de construction d'un réseau d'égouts et d'égouts sanitaires, d'un poste de chloration de l'eau, d'une usine d'épuration et d'un système de protection contre les incendies.

La Côte-Nord

Quatre Septiliens, André Lévesque, Robin Gagné, Jeannot Beaulieu et Albert Giroux, ont publiquement manifesté leur intention de s'enrôler dans l'armée canadienne. Cette brève cérémonie qui s'est déroulée en présence des dignitaires locaux constituait une première dans les annales de Sept-Îles.

Portneuf

Le député de Portneuf à l'Assemblée nationale, M. Michel Pagé, entreprendra demain sa tournée des conseils municipaux de la région. Ce dernier passera une journée complète dans chacune des 30 localités du territoire pour y rencontrer tant les autorités municipales que les organismes. M. Pagé prévoit que cette tournée se terminera le 3 février.

L'entrepôt, les bureaux, les camions, tout passe au feu: \$500,000 de dégâts

par Paul-Henri DROUIN
du bureau du Soleil

SAINT-JOSEPH — Un violent incendie a complètement détruit, hier soir, le vaste entrepôt et les bureaux de Nelson Jalbert Inc., ainsi que tout son contenu, en plus de trois camions et un camion-remorque, à Ville Saint-Georges Ouest, dans la Beauce, causant des pertes qui pourraient dépasser les \$500.000.

Egalement, à l'étage supérieur des bureaux de Nelson Jalbert Inc., distributeur pour la Brasserie Labatt Ltée, se trouvait le logement

de M. l'abbé Raymond Rancourt, aumônier des sapeurs des deux villes de Saint-Georges de Beauce-Sud.

La cause du sinistre n'était toujours pas connue hier soir, quoiqu'il se pourrait que ce soit attribuable à l'explosion d'une fournaise qui se trouvait à l'extrémité est de cet immeuble situé au 1015 de la 6e avenue à Ville Saint-Georges Ouest.

Les flammes ont pris naissance vers 21h30 mais il semble que le feu aurait couvé pendant un certain temps avant d'éclater, car à l'arrivée des sapeurs des

deux villes de Saint-Georges, l'élément destructeur n'était plus maîtrisable.

Sous la direction du chef Lucien Poulin, une vingtaine de pompiers ont éprouvé beaucoup de difficultés à atteindre le foyer de l'incendie. Les efforts se sont surtout concentrés à protéger les maisons avoisinantes, tout particulièrement l'immeuble de la Laiterie Saint-Georges Ltée.

Ce n'est que tard dans la nuit que ce sinistre a été sous contrôle, ce qui a obligé les sapeurs des deux villes de Saint-Georges à arroser les débris jusqu'à ce matin.

Le propriétaire de l'immeuble incendié, M. Nelson Jalbert, étant en Floride, il nous a été impossible de savoir s'il reconstruira ou se portera acquéreur d'un nouvel entrepôt.

On a toutefois appris hier soir, par l'entremise de son

représentant M. André Pagé, Brasserie Labatt Ltée pour que dès aujourd'hui des mesures seront prises avec la clients de Nelson Jalbert Inc.

Long congé de sept morts accidentelles

Au moins sept personnes ont perdu la vie dans des accidents, au cours du long congé du Jour de l'an, dans l'Est du Québec.

M. et Mme Frank Ross, tous deux âgés de 75 ans, d'Inverness, dans le comté de Frontenac, ont perdu la vie, le 31 décembre au soir, quand ils ont été heurtés par une automobile, sur la route 267, à Inverness.

Une collision frontale survenue mercredi soir, à Matane, a fait une victime, M. Armand Pelletier, âgé de 55 ans, de Matane.

Marc Drouin, 20 ans, de Courcelles, a péri noyé, mercredi, dans la région de Beauce-Sud.

Ronald Devouge, 17 ans, de Barachois, dans le comté de Gaspé, a perdu la vie dans un accident de monotone, vendredi soir, sur la route 132, à Gaspé.

M. Yvan Cloutier, 24 ans, de Gloridorme, comté de Gaspé, a péri dans une collision survenue vendredi, sur la route 132.

Un piéton, Maurice Pélipin, 22 ans, de Sainte-Germaine, comté de Bellechasse, a été tué par une auto, samedi, à Baie-des-Sables.

ACHETONS MONNAIE
DOLLARS EN ARGENT

1935-36-37-46	\$10.00
1938	\$20.00
1945	\$50.00
1947	\$50.00 à \$100.00
1948	\$300.00 et plus
1950-51-52-54-55-56	\$5.00
1957-58	\$3.00

COMPTOIR DE MONNAIE LAURIER
Place Laurier, Ste-Foy
653-8213

Québécois assailli en Jamaïque

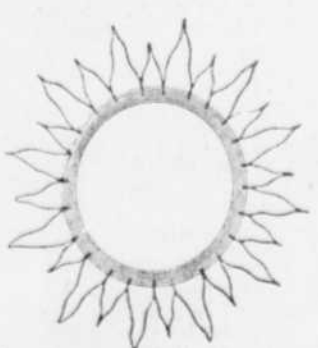
Un Québécois, M. Claude Harvey, agent de passagers de la société Air Canada à Québec, a été victime d'un attentat, à Montego Bay, en Jamaïque, où il passait des vacances des Fêtes avec sa famille.

Le soir de son arrivée, le 27 décembre, il fut assailli, dans sa chambre du Holiday Inn, par un individu qui réclamait de l'argent. Comme M. Harvey ne lui présentait qu'un billet de \$20, en expliquant à l'assaillant qu'il n'avait que des chèques de voyage, l'homme lui tira une balle à bout portant.

Le projectile lui a traversé le thorax, en passant à un pouce du cœur et lui perforant un poumon. On craint de devoir lui enlever le poumon.

Mme Harvey et ses deux enfants doivent revenir à Québec, aujourd'hui. La famille Harvey demeure au 2072 de la rue Bégin, dans le quartier Duberger.

La famille Harvey demeure au 2072 de la rue Bégin, dans le quartier Duberger.



Une journée sans
LE SOLEIL
c'est comme un
jour sans soleil...

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE QUÉBEC

LES SERVICES DE L'ÉDUCATION DES ADULTES
COURS AUX ADULTES

INSCRIPTION: 5-6-7-8 janvier 1976.
HEURES: de 18.30h à 21.00h

ENDROITS:
ÉCOLE SECONDAIRE MARIE-DE-L'INCARNATION
2050, 8e Avenue, Québec

COURS DE FORMATION GÉNÉRALE
- Formation de base et Présecondaire
- Secondaire I à secondaire V
- Anglais (langue seconde)

ÉCOLE SECONDAIRE ANNE-HEBERT
555, Chemin Ste-Foy Québec

COURS OFFERTS
- Anglais (langue seconde)
- Immigrants: - cours de langues
- cours d'initiation à la vie québécoise et canadienne (C.I.V.Q.C.)

INFORMATION: 688-3242

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE QUÉBEC, 1460, CHEMIN SAINTE-FOY, QUÉBEC, G1S 2N9

LE SYNDICAT DE QUÉBEC
MAIL ST-ROCH • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

VENTE
20% à 50% de réduction sur chapeaux et perruques

- 20% à 50% sur tous les modèles de perruques. Prix réguliers 30.00 à 55.00.
- Lot de chapeaux en laine.
- 33 1/3% à 50% sur tous les chapeaux de feutre.
- 33 1/3% sur chapeaux de rat musqué. Prix réguliers 55.00 et 60.00.
- 20% sur chapeaux à longs poils. Prix réguliers 75.00 à 130.00.
- 33 1/3% sur chapeaux de vison. Prix réguliers 98.00 à 198.00.

Spécial 15" à 44"
Spécial 37" et 40"
Spécial 60" à 104"
Spécial 65" à 132"

Salon de perruque et chapeaux. Mail St-Roch, 3e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.

la télévision

Bonne année, depuis le musée des horreurs!

Les rétrospectives de l'année à la télévision ont ceci de bien particulier qu'elles présentent moins de têtes de pipes en studio et beaucoup plus d'images empruntées à un service-maison d'archives ou à celui d'un réseau américain qui a les capitaux pour filmer le monde, quotidiennement.

En chevauchant sur deux années, les téléviseurs ont donc la chance d'assister à des productions très rythmées et visuelles, démesurément tragiques, où ils prennent conscience qu'ils ont vieilli d'un an à leur insu et dans l'indifférence.

Comme par le passé, le réseau anglais CBC dominait au chapitre de la variété, de l'équilibre et du cadre horaire. Lundi, mardi et jeudi, ce réseau revoit la scène internationale, nationale et sportive pendant près de quatre heures.



Jacques dumais
radio et télévision

Seule la CBC rappelait que 1975 était celle de la femme que certains événements heureux avaient ponctués l'inénarrable litane des horreurs à Radio-Canada et à Télémetropole. Là, tout ce qui n'était pas officiellement politique et catastrophique devenait marginal ou tabou.

Même si la CBC s'abstenait de présenter, comme l'an dernier, une revue des événements artistiques, elle les incorporait dans le lot sans commettre la bêtise de CBVT, à "Québec 365", mardi, de classer la "Chant'Août" dans la catégorie des chiens écrasés...

La revue locale décevait. Sur le thème de l'inflation on avait pourtant merveilleusement démontré, en 1974, que la scène régionale et locale de Québec s'inscrivait dans un ensemble plus vaste, rejoint le monde. Or sans ligne de force et sans transition aucune, la "rétro" de 1975 visait le morcellement des grèves, du développement

régional, de l'éducation et des faits divers.

A l'instar de CBVT, et de Télémetropole, le réseau français de Radio-Canada évitait correspondants et journalistes au profit des monotones lecteurs de nouvelles. Que Normand Harvey et Gaétan Barrette aient délogé Bernard Derome, à cette occasion, cela se concilie bien mal avec le succès du magazine "Ce soir" où l'on personnalise l'information.

L'autre bavure du réseau français, et elle se répète d'une année à l'autre, consiste à faire le tour du monde en 60 minutes. Ultime aberration, on en arrive à donner 45 minutes à l'étranger et seulement dix minutes au Canada et au Québec. Voilà un autre bel exemple du reflet du milieu et du mandat prétendument "national" de Radio-Canada!

Ce réseau présentait en manchette le visage douloureux d'une mère vietnamienne pour marquer le "commencement de la fin" (sic) de la guerre en Indochine. Même scénario à Télémetropole, samedi, où l'on recherchait systématiquement le sang et la violence autour du globe, de même que les faux pas du président Gerald Ford, afin d'inciter le Québécois à réfléchir sur le sort de l'humanité en 1976...

La CBC diffuse une auto-réclame de Lloyd Robertson soulignant que l'actualité quotidienne n'est pas que macabre au Canada ou ailleurs. Des correspondants outre-mer et dans chaque province canadienne savaient distinguer, lundi et mardi, le beau du moins beau et du laid, livraient une prospective d'espoir pour 1976.

Cette approche me semble beaucoup plus responsable et conforme au rôle social de la télévision moderne. Cette dimension échappe malheureusement à la télé francophone qui perçoit l'information de façon plus superficielle et détachée.

La radio FM de Radio-Canada présente néanmoins, depuis le début de décembre, une rétrospective enlevante de la période 1950-1975. Une fois la semaine, le vendredi, à 16h30, "Le troisième quart du siècle" scrute une année entière pendant 90 minutes. Cette semaine, retournez 20 ans en arrière, en 1956!

A l'aide de chansons d'époque et de films sonores fournis par les radios nationales de France, de Suisse, de Belgique et du Canada, cette série exceptionnelle, quoique diffusée à une heure de faible affluence, énumère et analyse très sereinement les événements significatifs du monde dans les domaines de la politique, de la science, des mœurs et de la religion.

La Communauté radiophonique des programmes de langue française (CRPLF) se propose ainsi de mieux nous faire comprendre le présent et l'avenir en dégageant du passé l'évolution du monde contemporain.

Ce serait merveilleux si une fois la semaine, la télévision nous donnait les images de cette accélération de l'histoire. Cela favoriserait la réflexion plutôt que l'oubli. La télé donnerait le goût d'apprendre et non celui de tourner le bouton.

Car une télé qui vous souhaite "Bonne et heureuse année" depuis son musée des horreurs de l'année écoulée, c'est comme si votre voisin vous serrait la main en vous envoyant promener...

LOS ANGELES (AP) — La télévision connaît en 1976 une véritable révolution avec l'apparition sur le marché américain de nouveaux équipements vidéo susceptibles de modifier complètement les habitudes de millions de téléspectateurs.

Ces gadgets d'un coût relativement élevé permettront en effet d'enregistrer les émissions favorites et de les programmer au moment désiré.

"Pour la première fois, le consommateur pourra choisir ce qu'il veut voir au moment où il voudra le voir, affirme un directeur de la firme RCA. Il ne sera plus limité par les impératifs des horaires de télévision".

La firme japonaise Sony propose ainsi un système d'enregistrement vidéo baptisé Betamax, déjà à l'essai à San Francisco, Los Angeles, Chicago et New York permettant au téléspectateur d'en-

registrer son émission favorite en son absence ou au moment où il le regarde un deuxième programme. Cet appareil coûte \$2,995.

Le porte-parole de Sony affirme ainsi que le Betamax permettra de garder en mémoire les grands événements de l'histoire. "Vous pouvez garder pendant une centaine d'années le film du premier pas de l'homme sur la lune et votre petit-fils sera le témoin de cet exploit".

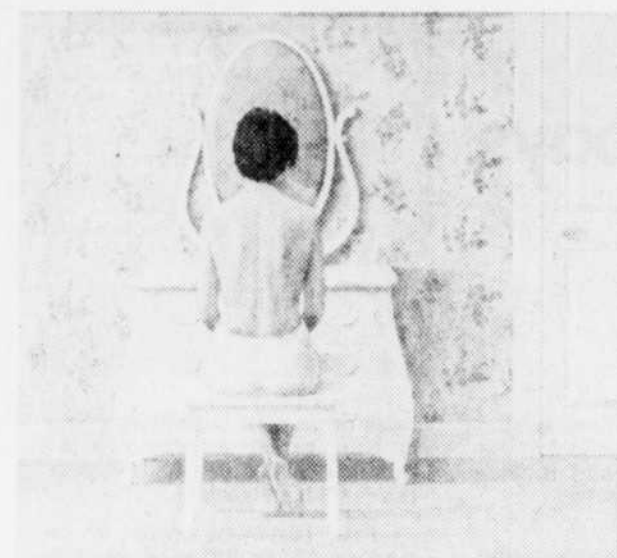
télé-choix

● A 18h45, à Radio-Québec, **Auto-nomie**. François Favreau fait une exploration sous le capot, du carburateur à l'échappement;

● De 19h à 24h, à CHRC-MF, **Un peu plus loin**. Début d'une série quotidienne de rythmes "rock" destinés aux jeunes;

● A 21h, au onze, **Télé-sélection** présente: "Angoisses en haut de l'escalier", un trépidant suspense britannique;

● A23h22, à la même antenne, **The Merv Griffin Show**. Invités: Cybill Sheperd, Bill Macy, Doug McClure et Frank Welker;



Woman at a dresser, de Christopher Pratt

● A la même heure, à Radio-Québec, **Histoire sur le vif**. Fin de la guerre, début des procès de Nuremberg, formation des Nations unies et début de la réhabilitation au Canada;

● Demain à 11h30, au onze, **La mangeaille**. Lizette Gervais nous fait découvrir l'éraie canadienne et ce qu'on peut en tirer;

● A 21h30, à Télé-4, **L'univers de Roland Guérard**. Invités: Jean-Guy Moreau, Ginette Ravel, André Turp et Gilles Lalulippe;

● A 13h35, à la même antenne, **Québec**. Le scandale des accouchements à Québec; vivre avec des prostituées; les verres de contact;

● A 22h, à Télé-5, **The Canadian Realists**. Les peintres internationalement reconnus, Colville, Danby, Pratt, spécialistes de paysages ruraux, des gens et d'objets familiers;

● A 16h30, à la même antenne, **Le grenier**. Première d'une nouvelle série pour enfants qui remplace "Nie et Pic".

PIERRE Beaulieu
OPTICIEN
D'ORDONNANCES
521 EST, BOUL. CHAREST (Face à la Ciné Paquet) QUÉBEC 529-9351

Y'a longtemps que j'y pense... Aujourd'hui, je suis décidé...

NOUS AVONS TOUS LE CHOIX ENTRE

- 1- Viser un but OU végéter
- 2- Entregent OU timidité
- 3- Confiance en soi OU peur
- 4- Esprit de décision OU indecision
- 5- Maîtrise de soi OU enervement
- 6- Succès OU échecs
- 7- Persuasion par la parole OU trac
- 8- Enthousiasme OU tristesse
- 9- Bonne conversation OU commerce
- 10- Attitudes positives OU complexes
- 11- Autosuggestion OU abandon aux circonstances
- 12- Culture personnelle OU ignorance
- 13- Vie familiale OU solitude
- 14- Leadership et travail d'équipe OU isolement
- 15- Améliorer sa personnalité OU demeurer médiocre
- 16- Bonheur OU malheur

IL FAUT S'INSCRIRE DÈS MAINTENANT POUR LES COURS DE JANVIER

692-3890 (LE JOUR) 650-5575 (LE SOIR)
524-1976

a) Culture humaine b) Communication
c) Entraînement à la parole en public
d) Direction de personnel et d'assemblée

CENTRE DE RELATIONS HUMAINES de Québec Inc.
(nouveau nom de l'Institut de Personnalité)
Palais Montcalm, suite 220
Québec G1R 3P1
Permis de Culture Personnelle no: 669533

BERNARD PAUZE
président et animateur

LES ATELIERS du COLLEGE DES JESUITES 1975-76
ATELIERS DE LANGUES et D'ARCHEOLOGIE

ALLEMAND Lundi ou mercredi
ANGLAIS Lundi et mercredi ou mardi et jeudi ou vendredi et samedi
ESPAGNOL Mardi et jeudi
ITALIEN Mardi et jeudi
FRAÇAIS Lundi et mercredi ou mardi et jeudi
NIVEAUX Élémentaire, Intermédiaire, Avancé
METHODES Audio-visuelle ou audio-orale, selon les niveaux.

ANGLAIS SPECIALISE:
(Vendredi soir et samedi matin pour groupes ou personnes qui ont l'équivalent des niveaux intermédiaire ou avancé.) Anglais d'administration, culture et littérature, assurances, sciences, vente.

ARCHEOLOGIE DE L'AMERIQUE DU NORD:
Mardi et jeudi

INTRODUCTION AUX TECHNIQUES ARCHEOLOGIQUES A TRAVERS LES GRANDES EPOQUES:
Mardi et jeudi

ARCHEO. QUEBECOISE: Lundi & mercredi

INSCRIPTION:
Du 5 au 16 janvier incl.
De 8h00 à 16h30 et de 19h00 à 22h00.
1150 ouest, boul. St-Cyrille,
Québec, G1S 1V7
Tél.: 681-0107, postes 46 et 47

horaire

Comprenant également les postes transmis par câble. De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (N.B.) Emission Noir et Blanc. Source d'information: Office des Communications Sociales									
(4) Québec CFMT-TV	19.00	3 News	5 The Canadian realists	7.15	4 Dessins animés	11.30	8 Rhyme and Reason	13.30	R-Q. L'évolution de l'homme
(5) Québec CKMI-TV	4 Aujourd'hui le 5 janvier	7 Quelque part quelque'un	8 ABC news close-up on Women's health	7.40	10 Bienvenue CFTX	11.30	10 A votre service	13.30	3 Match Game
(6) Télécâble de la RIVE-SUD (TRS-6)	8 The FBI	10 Le 10 vous informe	12 The Pig'n Whistle	7.45	10 Bienvenue CFTX	11 La Mangeaille	R-Q. Parlons français. Emission du ministère de l'Éducation.	13.35	4 Le sac "décolle"
(11) Québec CBVT	10 Le 10 vous informe	12 Good Times	TCQ Conseil de ville de Ste-Foy	8.00	10 Les p'tits bonshommes	12 The Art of Cooking	13 Rue Principale	16.00	5 Celebrity Cooks
(3) Burlington WCAX-TV	12 Le 13 vous informe	13 Le 13 vous informe	4-7-10 Les nouvelles TVA	8.30	3 Captain Kangaroo	11.45	4 La météo	16.00	8 One Life to Live
(9) TCQ (Télécâble de Québec)	TCQ Sans génie et ses amis	TCQ 24 heures à la fois	11-13 Le téléjournal	9.00	4 Entre 8 et 9	7-10 Les p'tits bonshommes	14.00	3 Tattletales	
(7) Sherbrooke CHTL-TV	R-Q. L'évolution de l'homme	3 Channel 3 night beat	12 One day at a time	9.15	10 Fanfan Dédé	11.50	11-13 Femme d'aujourd'hui (	14.00	5 The Forest Rangers
(8) Mt. Washington WMTW-TV	3 The Hollywood squares	4 La météo	11 Nouvelles du sport et météo	9.30	3 The Mike Douglas Show	11.55	4 Cinéma: "La prisonnière du désir". Fr. 1967. Drame de M. Pécas avec Claude Cerval, Sylvie Coste et Alain Chevalier. — Après avoir commis un meurtre, un gangster se réfugie chez sa demi-sœur.	16.00	8 Batman
(10) Montréal CFTM-TV	3 The Partridge Family	7 Informa 7	23 Le 13 vous informe	9.45	4 Au bout du fil	12.00	5 The Young and the Restless	16.00	11-13 Bobino
(12) Montréal CFCF-TV	11-13 Jo	10 La couleur du temps	23.00	9.50	7 Informa 7	12.00	4 De tout de tous	16.00	12 Celebrity Dominoes
(13) Trois-Rivières CKTM-TV et TCQ	12 Headline hunters	11 Jalna	3 Ciné-Soir: "Sous les verrous". E.U. 1931. Comédie de J. Parrott avec Stan Laurel, Olivier Hardy et Wilfrid Lucas. — Deux bons bougres sont mis en prison ou ils font échouer une mutinerie. N.B.	10.00	8 Good Morning New England	12.00	5 The Bob McLean Show	16.00	R-Q. Dans la tête des hommes (
(15) CIVQ (UHF Radio Québec)	TCQ 24 heures à la fois	12 La parole est à l'auditeur	4 La météo	10.00	12 Romper Room	12.00	8 Let's Make a Deal	16.00	3 Ironside
(3) Burlington WCAX-TV	3-5 Rhoda	4 Ciné-4: "La fille de Capri". All. 1959. Comédie musicale de R. Maté avec Mario Lanza, Zsa Zsa Gabor et Johanna Von Kocian. — Un tenor américain fait la connaissance d'une jeune sœur de Capri.	7 Informa 7	10.00	5 Music with Marc Legrand	12.00	11 Mon ami Ben	16.00	4 Cinéma: "Sherlock Holmes contre Jack l'éventreur". G.B. 1965. Drame policier de J. Hill avec John Neville, Donald Houston et Anthony Quayle. — A la fin du XIXe siècle, Sherlock Holmes enquête sur le meurtre de trois femmes de mœurs légères.
	4-7-10 A la canadienne	11-13 Y'a pas de problème	10 La couleur du temps	10.00	12 Karreen's Yoga	12.00	12 The Flintstones	16.00	7-10 Patatouille
	11-13 Y'a pas de problème	12 The invisible man	11 Jalna	10.00	11-13 Les 100 tours de Centour	12.00	13 Les informations	16.00	8 The Munsters N.B.
	12 The invisible man	TCQ Sortez vos pinceaux	12 La parole est à l'auditeur	10.00	5 Music with Marc Legrand	12.00	3 Search for Tomorrow	16.00	11-13 Le dernier
	TCQ Dans la tête des hommes	3 Phyllis	13 Ciné-Soir: "Sous les verrous". E.U. 1931. Comédie de J. Parrott avec Stan Laurel, Olivier Hardy et Wilfrid Lucas. — Deux bons bougres sont mis en prison ou ils font échouer une mutinerie. N.B.	10.00	7 Sans détour	12.00	7-10 Les enfants	16.00	R-Q. Ce coin de pays
	3 Phyllis	4-7-10 Médecin d'aujourd'hui	4 La météo	10.00	11-13 Les 100 tours de Centour	12.00	8 All my Children	16.00	3 The Electric Company
	5 Front page challenge	11-13 Avec le temps	7 Informa 7	10.00	12 Karreen's Yoga	12.00	9 All my Children	16.00	7-10 Patatouille
	11-13 Avec le temps	TCQ Dollars et douleurs	10 La couleur du temps	10.00	5 Music with Marc Legrand	12.00	10 Le 10 vous informe	16.00	8 The Munsters N.B.
	TCQ Dollars et douleurs	R-Q. Ce coin de pays	11 Jalna	10.00	11-13 En mouvement	12.00	11-13 Les Orléans	16.00	11-13 Le dernier
	R-Q. Ce coin de pays	3-5 Rhoda	12 La parole est à l'auditeur	10.00	3 The Price is Right	12.00	12 Mattinee with George Balcan: "Kill a Dragon". E.U. 1967. Aventures de M. Moore avec Jack Palance, Fernando Lamas et Aldo Ray. — Un aventurier vient en aide à un village chinois menacé par un bandit.	16.00	R-Q. Les Orléans
	3-5 Rhoda	4-7-10 Médecin d'aujourd'hui	13 Ciné-Soir: "Sous les verrous". E.U. 1931. Comédie de J. Parrott avec Stan Laurel, Olivier Hardy et Wilfrid Lucas. — Deux bons bougres sont mis en prison ou ils font échouer une mutinerie. N.B.	10.00	5	12.00	13 Les informations	16.00	3 Ironside
	4-7-10 Médecin d'aujourd'hui	11-13 Avec le temps	4 La météo	10.00	7-10 Pour vos Mesdames	12.55	3 The Guiding Light	16.00	4 Cinéma: "Sherlock Holmes contre Jack l'éventreur". G.B. 1965. Drame policier de J. Hill avec John Neville, Donald Houston et Anthony Quayle. — A la fin du XIXe siècle, Sherlock Holmes enquête sur le meurtre de trois femmes de mœurs légères.
	11-13 Avec le temps	TCQ Dollars et douleurs	7 Informa 7	10.00	11-13 Les Chibouk	13.00	5 The Edge of Night	16.00	5 Just for Fun
	TCQ Dollars et douleurs	R-Q. Ce coin de pays	10 La couleur du temps	10.00	12 The Community	13.00	8 The Neighbors	16.00	7-10 Le Justicier
	R-Q. Ce coin de pays	3-5 Rhoda	11 Jalna	10.00	11-13 Minute Moutoute	13.00	11-13 Cinéma: "Il pleut dans ma maison". Bel. 1969. Comédie fantastique de P. Larroche avec Marcella Saint-Amant, Frédéric Latini et Hélène Dieudonné. — Une jeune directrice de maison de couture hérite d'un domaine hanté par un fantôme.	16.00	8 Bewitched
	3-5 Rhoda	4-7-10 A la canadienne	12 La parole est à l'auditeur	10.00	4 Pour vos Mesdames	13.00	12 What's the Good Word?	16.00	11 Daniel Boone
	4-7-10 A la canadienne	11-13 Y'a pas de problème	13 Ciné-Soir: "Sous les verrous". E.U. 1931. Comédie de J. Parrott avec Stan Laurel, Olivier Hardy et Wilfrid Lucas. — Deux bons bougres sont mis en prison ou ils font échouer une mutinerie. N.B.	10.00	5 Mr. Dressup	13.00	R-Q. Les 100 tours de Centour	16.00	12 It's your Move
	11-13 Y'a pas de problème	12 The invisible man	4 La météo	10.00	8 Dealer's Choice	13.00	R-Q. AUTO nomie	16.00	13 Cinéma de 5 heures: "Maciste dans les mines du Roi Salomon". It. 1964. Aventures de M. Andrews avec Reg Park, Wandisa Guida et Dan Harrison. — Un colosse s'oppose aux menées ambitieuses d'un ministre cupide.
	12 The invisible man	TCQ Sortez vos pinceaux	7 Informa 7	10.00	11-13 Conseil Express	13.00	3 All in the Family	16.00	5 The Beverly Hillsbillies
	TCQ Dans la tête des hommes	3 Phyllis	10 La couleur du temps	10.00	12 McGowan & Co.	13.00	5 Take 30	16.00	5 The Partridge Family
	3 Phyllis	4-7-10 Médecin d'aujourd'hui	11 Jalna	10.00	4 Pour vos Mesdames	13.00	8 General Hospital	16.00	8 News Circle
	5 Front page challenge	11-13 Avec le temps	12 La parole est à l'auditeur	10.00	5 Mr. Dressup	13.00	12 Another World	16.00	12 The Price is Right
	11-13 Avec le temps	TCQ Dollars et douleurs	13 Ciné-Soir: "Sous les verrous". E.U. 1931. Comédie de J. Parrott avec Stan Laurel, Olivier Hardy et Wilfrid Lucas. — Deux bons bougres sont mis en prison ou ils font échouer une mutinerie. N.B.	10.00	8 Dealer's Choice	13.00	3 As the World Turns	16.00	17.55
	TCQ Dollars et douleurs	R-Q. Ce coin de pays	4 La météo	10.00	11-13 Les recettes de Juliette	13.00	7 Pourquoi pas?	16.00	4 La météo
	R-Q. Ce coin de pays	3-5 Rhoda	7 Informa 7	10.00	12 The Joyce Davidson Show	13.00		16.00	

les arts

Chronique littéraire

Pierre Filion: La complainte du pays

par Jean Royer

Il est des livres qu'on lit d'un trait et qu'à peine refermés on voudrait reprendre, pour les bien avoir dans la peau et la mémoire. Le troisième roman de Pierre Filion est de ceux-là.⁽¹⁾

Son narrateur nous entraîne, par les tourbillons de l'écriture, au grenier des souvenirs en passant pas les différentes étapes de la mémoire. Comme les "bulldozers jaunes du progrès", les pages de Pierre Filion déterrent le pays. Le pays intérieur et le pays quotidien.

"Aïe, il prit en riant les quatre siècles d'histoire auxquels son passé baveux lui donnait droit, en secoua la misère, fit l'inspection des plaies calleuses qui lui tenaient lieu d'ancêtres, et leur cracha sa mauvaise conscience au front".

Et voilà que nous prenons la route des saisons du Québec. Pierre Filion fait débouler la mémoire dans l'escalier de nos âges. Nos âges de silence, de parole, de fatigue et d'ennui. Nos âges de colère à répétition aussi. Et voilà que s'entonne la complainte du

pays. Dans la tristesse souterraine de la mémoire et dans la joyeuse danse des phrases enfin réunies d'un monologue nécessaire.

"Sainte-bénite de sainte-bénite de mère" est un livre de mémoire. C'est aussi la complainte qu'il était temps de sortir de nous. "J'ai des siècles d'écriture nécessaire à graver au front des palais." La magie du discours entraîne le geste. Il fallait retourner nos saisons à l'envers, avant de recueillir les pommes nouvelles d'un prochain automne.

Cette complainte, écrite dans une belle coulée, allie la tristesse et la colère à la fragilité même des mots. Fragilité comme on dirait réalité et sens des mots. Le calembour, souvent, sert de frontière entre le rêve et le réel. Le couplet fait avancer la complainte et les refrains empruntent les airs connus du pays pour nous rappeler que la mémoire, c'est aussi réalité.

Les morts ont la couenne dure et nous avons une longue histoire à répétition, nous rappelle Filion. La complainte du pays veut tout déterrer. Cela nous donne presque un poème. Une écriture en tout cas

sainte-bénite
de sainte-bénite
de mère

assez dense pour faire durer l'élan et nous garder en mémoire les refrains, comme des balises pour retrouver notre chemin.

Pour parler en détails de ce livre de Pierre Filion, il faudrait presque le paraphraser. Je trouve plus utile de vous suggérer de le lire. Quand vous aurez besoin de chanter ou de prendre une grande respiration. Quand vous aurez le goût de mesurer la saison ou d'aller fouiller dans le grenier. Quand vous aurez le temps de prendre une bonne marche de santé ou d'aller rendre visite à mère.

Vous sortirez de ce livre comme d'un discours émouvant. Avec peut-être la tristesse qui fait partie de la mémoire. Mais avec le plaisir aussi d'avoir chanté le pays dans nos mots. Vous aurez ainsi le goût d'aller sarcler la jardin de mère: la terre est prête et les grands soleils vont bientôt repousser.

(1) "SAINT-BENITE DE SAINT-BENITE DE MERE", roman de Pierre Filion, Éditions Leméac, 134 pages, Montréal, 1975.



Deux des fresques de Michel-Ange découvertes à Florence. Ci-haut, un torse d'homme, et plus bas, une étude de jambes.

à québec aujourd'hui

galeries

Georgette Pihay: peintures, aquarelles, gravures, au Restaurant d'Europe, 27 Ste-Ange.

Ayotte, M. Laberge, Carrette: Galerie Charles Huot, 1 rue du Trésor.

Les encres du peintre Fiacre: Galerie d'Art Sans Nom, 831 ouest, boul. St-Cyrille.

Claude Picher, r.e.a.: huiles, à la Galerie Michel de Ker-dour, 4 Place Québec.

La Grande Muraille de Chine (photographies): au Musée du Québec.

Le fil d'Ariane: artisanat d'art, au Musée du Québec.

Courtepoinces et lits anciens: exposition au Musée du Québec.

Schmitt: peintre, à la Galerie d'Art Moderne de Magné-ta Canada Limitée, 33 avenue Plante, Vanier.

Sylvia Simard, toiles; M. Tanguay, D. Chartré, R. Roy, sculptures: au Centre Socio-Culturel Municipal de Québec, Maison Maheu-Couillard, rue Sous-le-Fort.

André Audet, J.-P. Lemieux, Lempay: peintures, lithos, feutres, au Parrain des Artistes, 302 Lavigne.

Gertrude Laflamme, peintre: au Restaurant Le Biarritz, rue Ste-Anne.

spectacles

"Verdure": théâtre de marionnettes, au Salon des Expositions du Grand Théâtre de Québec, à 13h30 et 15h00.

cabarets

Club Napoli: au piano-bar Jose Eorg.

Cercle Electrique: danse ce soir avec orchestre "Strider".

Club Vieux Bardeau: ce soir danse avec orchestre "Pedro Sanchez (9 musiciens du Chili) et orchestre Sambo de Trinidad.

Disco-bar La Causette Restaurant Orléans: au piano-bar Francine Gingras.

Découverte de fresques de Michel-Ange

FLORENCE (AFP) — Des fresques de Michel-Ange ont été découvertes, par hasard, dans un sous-sol de la chapelle Médicis à Florence: le délicat travail de dégagement de ces oeuvres inconnues prendra plusieurs mois.

Les peintures ont été découvertes sous deux couches de crépi, et elles semblent parfaitement conservées. Il s'agit d'études de jambes grandeur nature, de deux grands anges volant et d'un splendide Christ ressuscité mesurant plus de deux mètres de haut.

La découverte a eu lieu

lors de la restauration de peintures très abîmées attribuées à l'école de Michel-Ange et personne ne soupçonnait la présence d'oeuvres du maître.

Alors que ces fresques étaient mises au jour, les cérémonies de commémoration du cinquième centenaire de la naissance de Michel-Ange prenaient fin en Italie.

Les peintures murales ont été découvertes dans une salle du sous-sol qui servait à entreposer du charbon et du bois.

C'est au cours des travaux de restauration, en enlevant

la couche de plâtre recouvrant les murs, que les ouvriers ont découvert les peintures.

Les anges ressemblent à ceux qui ornent le plafond de la chapelle Sixtine au Vatican.

Les travaux de restauration doivent être achevés d'ici avril.

En juillet 1974, les Italiens avaient découvert la tête originale de la Pietà Rondanini, dans les ruines d'une maison du quartier de Trastevere à Rome. Selon les experts, l'artiste, vraisemblablement mécontent de son oeuvre, l'avait jetée au rebut.

Tableau de Rembrandt retrouvé en bon état

BOSTON (AFP) — Un tableau de Rembrandt estimé à plus d'un million de dollars et volé en avril dernier au musée des Beaux Arts de Boston, a été retrouvé légèrement endommagé.

la prime offerte par le musée pour son retour.

La restitution a été effectuée vendredi soir à la suite de négociations qui ont duré plusieurs mois, a indiqué le procureur.

Le portrait, daté de 1632, qui, selon les experts, serait celui de la soeur cadette de Rembrandt, avait été volé le 14 avril dernier par deux hommes armés.

M. Jan Fontein, directeur par intérim du musée, n'a pas caché sa satisfaction du dénouement de l'affaire. Il a déclaré que le tableau ne présentait que quelques éraflures superficielles facilement réparables.

Emmanuelle, l'antivierge

Après Emmanuelle, le cinéma français vient de produire "Emmanuelle, l'antivierge", qui promet de briser les records établis par son prédécesseur, qui est pourtant le plus grand succès de l'histoire du cinéma français.

Sorti le 25 décembre au Japon, le film de Giacobetti brise tous les records d'assistance de l'histoire du Japon, soit \$600,000 de recettes en deux jours, nous apprend un communiqué des Productions mutuelles Ltée, de Montréal.

Filmé à Bali, Hong Kong et Paris, "Emmanuelle, l'antivierge", est un film de Francis Giacobetti, d'après le roman du même titre d'Emmanuelle Arsan et met encore en vedette Sylvia Kristel.

C'est le 20 février que ce film sera présenté à Montréal. L'antivierge prendra l'affiche dans 400 salles aux États-Unis, le 11 février.

Le premier film sur Emmanuelle est en 77e semaine à Paris, avec 1,879,206 entrées.

Just Jaeckin, pris à partie à Moscou

MOSCOU (AFP) — Les films de Just Jaeckin "Emmanuelle" et "Histoire d'O" sont critiqués par le journal soviétique "Sovetskaya Koul-toura" parce qu'ils représentent les femmes uniquement en tant qu'objets.

"L'esclave de l'homme, sa domestique, son jouet, sa distraction".

"Les femmes en tant que telles, en tant que personnes, n'existent pas dans le cinéma occidental, écrit encore la correspondante, elles n'existent qu'en tant qu'épouses ou amantes."

Dans un article intitulé "Comment le cinéma occidental a célébré l'année de la femme", la correspondante à Vienne du journal, E. Broukova, reproche aux deux films de présenter uniquement la femme comme

La journaliste rend cependant hommage au film américain "Alice ne vit plus ici", qui "montre la lutte d'une femme pour son indépendance et son autonomie".

le cinéma à québec

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Le crime de l'Orient Express, 18h30, 20h50.

CANADIEN: Superman contre Amazones, 15h00, 18h10, 21h15. Les vengeurs de l'Ave Maria, 13h30, 16h35, 19h45.

CAPITOL: Mandingo, 12h45, 16h50, 21h00. L'homme du clan, 15h00, 19h00.

CARTIER: Un Été 42, 19h00. Deliverance, 21h15.

CINEMA DE PARIS: Gorgo, 12h45, 15h45, 19h35, 21h50. Quand les clameurs se sont tues, 14h05, 16h55, 20h00.

EMPIRE: L'homme le plus sexy du monde, 14h10, 17h35, 21h00. Sexe chaud à Bangkok, 12h40, 16h10, 19h35.

LAIRET: Le Dragon Noir, 21h10. Tueur au large, 17h15.

BIJOU: El Topo, 20h00.

LIDO: Histoire d'O, 21h15. L'annonce faite au mari, 19h30.

MIDI-MINUIT: La foire au sexe, 13h00, 16h00, 18h55, 21h55. La feu aux jupes, 14h30, 17h30, 20h25.

ODEON: DAUPHIN: Un colt pour une corde, 15h50, 19h45. Le retour de la panthère rose, 13h50, 17h35, 21h30.

ODEON: FRONTENAC 1: Le canardeur, 15h55, 19h55. M. Majestyk, 14h05, 18h00, 22h00.

ODEON: FRONTENAC 2: Les dents de la mer, 13h45, 16h15, 19h00, 21h25.

PIGALLE: Le totem du sexe, 13h30, 16h45, 20h15. Le rallye des joyeuses, 15h15, 18h15, 21h45.

PLACE QUEBEC 1: "Hustle", 18h30, 20h45.

PLACE QUEBEC 2: Que la fête commence, 19h00' 21h00.

STE-FOY: ALOUETTE: Le feu aux jupes, 14h10, 17h10, 20h10, 23h10. La foire au sexe, 12h45, 15h40, 18h45, 21h45.

STE-FOY: CHAMPLAIN: Mandingo, 13h15, 17h15, 19h15. L'homme du clan, 15h15, 19h20.

ST-ROMUALD: Frissons, 21h05. Bruce Lee, sa vie, ses combats, ses amours, sa mort, 19h30.

une bonne façon d'en savoir plus long...

SPECTACLE DE MARIONNETTES LES MARIONNETTES DE MONTREAL présentent VERDURE de Micheline Legendre du 26 au 31 décembre, du 2 au 7 janvier, 13h30 et 15h00 Location: \$1.50 GRAND THEATRE DE QUEBEC En vente aux gachets du Grand Théâtre et à la Casse Populaire Larier. SALLE DES EXPOSITIONS

CLUB le vieux bardeau boul. Ste-Anne Beauport DANSE tous les soirs avec orchestre

Réservez dès maintenant pour le 7 février "le Bal des Sorciers" dans le cadre des activités du Carnaval

Pedro Sanchez du Chili — 9 musiciens orchestre "SAMBO" DIRECTEMENT DE TRINIDAD Mercredi, soirée des dames. Entrée libre Pour réservations: 663-3503 Salles disponibles pour tout genre de réceptions

SURVEILLEZ BIEN L'OUVERTURE

Salle de DANSE boul. Ste-Anne

Club Musical de Québec

DANIEL HEIFETZ, violoniste

Daniel Heifetz a étudié au Curtis Institute of Music avec Efrem Zimbalist et Yvan Galamian. En 1971, Henryk Szeryng l'invita à une tournée du Mexique et de l'Europe. «A violinist with great style - an impassioned tone, unashamedly, rich and sweet... as a Fritz Kreisler might have played a generation ago». San Francisco Examiner. Dimanche, 25 janvier, 20h30

LE GRAND THEATRE DE QUEBEC Salle Octave-Crémasie Location par concert: \$5.00, étudiants \$3.00

Un spectacle qui n'en fut pas un

Les membres de la troupe les "Mal-Aimés", élèves de la Polyvalente de Paspébiac, en Gaspésie, ont vécu, à l'occasion de Noël 1975, une expérience théâtrale et humaine exceptionnelle. Pendant quelques semaines, ils ont réfléchi sur le sens du message de Noël et préparé un grand spectacle, avec leur animateur de théâtre, Wilfrid Joseph, spectacle qu'ils ont présenté à la population le soir de la messe de minuit, à l'église de Notre-Dame de Paspébiac.

Ce que nous publions ici, c'est un témoignage rédigé par quelques-uns d'entre eux, sur ce spectacle qui n'en fut pas un.

Gaspésie, le 25 décembre 1975

"Cette nuit, on veut que vous vous sentiez bien et que vous embarquiez avec nous dans cette merveilleuse aventure."

C'est en ces mots quelque peu prétentieux que la troupe "Les Mal-Aimés" appuyée d'une centaine de collaborateurs, s'est adressée aux 1.500 personnes rassemblées pour la messe de minuit en l'église de Paspébiac. Nous étions bien loin de penser que ce serait pour nous une merveilleuse aventure théâtrale, qui plus est, une réflexion sur la signification profonde du Mystère de Noël.

Dès décembre nous nous retrouvions (15 personnes environ) autour d'une table afin de tenter de comprendre davantage un message qui nous est transmis depuis des siècles à travers les textes bibliques. Tâche très ardue, mais qui après



L'équipe au travail, en décembre.

plusieurs semaines de discussions et de profondes réflexions allait aboutir à une concrétisation de notre labeur: actualiser notre messe de minuit. Pour ce faire, des modifications sérieuses s'imposaient autant au niveau de la forme que du contenu. Nous décidâmes alors d'accentuer le tout sur le jeu d'ouïe l'idée du théâtre comme moyen d'expression.

Peu à peu les personnages commencèrent à prendre

forme: Marie, Joseph, nos bergers: l'étudiant, le vieux couple, le travailleur de la baie James, la mère de famille, etc., reflet même de notre communauté. Il s'agissait maintenant de redéfinir aux yeux des gens ce Noël de joie, d'amour, et de simplicité.

Qu'allait être la réaction des gens, face à ce renouveau? Telle fut la question posée par la troupe. Elle allait trouver une réponse à la représentation même. Nous ne pouvions prévoir la réaction d'une foule habituée à une messe traditionnelle, et ce n'était point une question d'attirer un public à la messe, puisque la Messe de Minuit à Paspébiac a toujours été un rassemblement certain de nombreux fidèles.

Les regards inquisiteurs et les chuchotements de la foule au début, face aux transformations apportées, ne nous ont pas laissés indifférents, et ce n'est que quelques instants plus tard, que nous pouvions parler de réaction positive. D'ailleurs au cours de notre démarche, il

vers la foule, et que les gens dans une mêlée générale se sont serré la main en se souhaitant Joyeux Noël, nous ne pouvions faire autrement que ressentir au fond de nous-mêmes, une grande satisfaction ainsi qu'une joie indescriptible.

Après avoir réfléchi aux causes de notre réjouissance,

ne pourrions-nous pas continuer cette fête de joie, d'amour et de simplicité...?

Les Mal-Aimés
Troupe de Théâtre de la
Polyvalente de Paspébiac

(Collaboration spéciale)



Le Soleil, J.-M. Villeneuve

Wilfrid Joseph et quelques-uns des membres de la troupe des Mal-Aimés, à Québec, lors du congrès de l'Association québécoise du jeune théâtre.

LA SENSATION DE L'EUROPE: LE CIRQUE ÉROTIQUE EST ICI!

LA FOIRE SEXE

LE FEU AUX JUPES

18 ANS Adultes

2e SEM.

MIDNIGHT 252 ST-JOSEPH EST 522-2828

ALOUETTE 2500 LAURIER (à l'ouest de l'église) 688-0592

HORAIRES: semaine: La Foire: 1:00 - 4:00 - 6:55 - 9:55. Le feu: 12:30 - 5:30 - 8:25.

Vous verrez les SUPERHOMMES de l'EST de l'OUEST et du SUD, et leurs incroyables exploits!

4 DERNIERS JOURS

POUR TOUS

ENTANTS moins de 14 ans \$1.50

CROUTILLES & CHOCOLAT GRATUITS AUX MOINS DE 14 ANS!

SUPERMEN CONTRE AMAZONES

Aussi: 3e FILM EN ROULEURS!

HORAIRES: Les Vengeurs à 1:30 - 4:35 - 7:45. SUPERMEN à 3:00 - 6:10 - 9:15.

CANADIENNE

Galerias Canadienne, 661-8875 - STATIONNEMENT GRATUIT!

LES CINEMAS ODEON

UNANIME, la Presse acclame UN CHEF-D'OEUVRE

Philippe Noiret Romy Schneider

Le vieux fusil

2e SEM.

Un film de Robert Enrico

HORAIRES: 1:00 - 2:30 - 4:15 - 6:00 - 7:45 - 9:30.

FRONTENAC I

PARC AUTO PAQUET & LALIBERTE

Enfin! en français

JAWS

2e SEM.

"LES DENTS DE LA MER"

ROBERT SHAW ROY SCHEIDER RICHARD DREYFUSS

HORAIRES: 1:00 - 2:30 - 4:15 - 6:00 - 7:45 - 9:30.

FRONTENAC II

PETER SELLERS dans Les Nouvelles Aventures de "l'Inspecteur Clouseau" plus Drole que jamais!

LE RETOUR DE LA PANTHERE ROSE

3e SEM.

'Un colt pour une corde' Gregory Peck

2e SEM.

Les moins de 14 ans \$1.25

LE DAUPHIN

DU PONT & BOUL CHAREST INF. 888-9768

SONORAMA POUR TOUS

GORG0

2e FILM

QUAND LES CLAMEURS SE SONT TUES

GORG0: 12:45 - 3:45 - 6:30 - 9:00.

LES CLAMEURS: 2:05 - 4:05 - 8:00.

2e semaine

MOINS DE 14 ANS \$1.25 EN TOUT TEMPS

EL TOPO

POUR LA PREMIERE FOIS EN FRANCAIS

2e SEMAINE!

BIJOU

15 chemin Ste-Foy 522-7956

HORAIRES: Représentation complète: SEMAINE: 8:00 p.m. DIMANCHE: 1:00 - 3:30 - 8:00.

Le Rallye des Joyeuses

un film ÉROTICO-COMIQUE

LE PIGALLE 310 rue St-Joseph 525-9794

LE TOTEM DU SEXE

18 ANS Adultes

FRISSESS

2e FILM: BRUCE LEE

ST-ROUALD 809 6553

UN AMOUR SOUMIS À UNE SENSUALITÉ INEXPLORÉE.

histoire d'O

LE CHIFFRE OUVREUR LIT ÉROTIQUE

un film de Just (emmanuelle) Jaekiri avec Corinne Cléry

LIDO 1401 St-Joseph 524-2279

2e FILM: L'ANNONCE FAITE AU MARI

CINÉMAS UNIS

vosre guide des meilleurs films

"Jamais l'Histoire, au cinéma, n'a été pareille fête... On jubile." — L'EXPRESS

14 ANS

2e Sem.

PHILIPPE NOIRET JEAN ROCHEFORT JEAN-PIERRE MARIELLE MARINA VLADY

avec un film de BERTRAND TAVERNIER

QUE LA FÊTE COMMENCE...

CINÉMA 2 Horaire: 7h et 9h p.m.

PLACE QUÉBEC 525-4524

ils prennent leur travail au sérieux.

BURT REYNOLDS CATHERINE DENEUVE

2e Sem.

"HUSTLE"

V.O. Anglaise

CINÉMA 1 Horaire: 6h 30 - 8h 45 p.m.

PLACE QUÉBEC 525-4524

Le réalisme le plus brutal! La splendeur et la dépravation du roman le plus explosif!

"MANDINGO"

JAMES MASON SUSAN GEORGE PERRY KING

2e Film: "L'HOMME DU CLAN" 2e Sem.

avec Richard Burton et Lee Marvin

CAPITOL Horaire: Capitole des 12:30, 2h, 4h, 6h, 8h, 10h, 12h, 2h, 4h, 6h, 8h, 10h, 12h.

CHAMPLAIN Horaire: Capitole des 12:30, 2h, 4h, 6h, 8h, 10h, 12h, 2h, 4h, 6h, 8h, 10h, 12h.

La plus célèbre roman de AGATHA CHRISTIE

LE CRIME DE L'ORIENT EXPRESS

2e Sem.

CANADIEN Horaire: 6h 30 - 8h 50 p.m.

Après des dizaines de films exaltant le corps de la femme, enfin un film pour vous aussi mesdames!

L'HOMME LE PLUS SEXY DU MONDE

18 ANS Adultes

LE PARADIS DE L'AMOUR: SEXE CHAUD à BANGKOK

Horaires: 10h - 12h - 3h - 5h - 8h - 10h.

SEMI: 12h - 4h - 6h - 10h - 7h - 3h p.m.

Der. sp. complet à 7h 35 p.m.

EN PRIMEUR KUNG-FU 18 ANS Adultes

Jimmy LEE Tony FERRER

LE DRAGON NOIR

LE PLUS DRAMATIQUE DE TOUS...

TUEUR Au Large!

LAIRET Horaire: Dragon à 9h 10, Tueur à 7h 15 p.m.

l'économie

Le Liechtenstein, paradis des holdings

VADUZ (Reuter) — Dans les paisibles vallées de la principauté du Liechtenstein, les Arabes et les Israéliens négocient secrètement, tandis que les communistes marchandent avec les capitalistes. Leur langage commun est celui des affaires, et le moyen de l'exprimer, ce sont les compagnies de holding.

Celles-ci tirent avantage des lois fiscales très libérales de la petite principauté, entre la Suisse et l'Autriche. Le secret qui les entoure est tel que les banquiers et les hommes de loi vont jusqu'à refuser de dire combien elles sont exactement. De source digne de foi, on évalue leur nombre à des milliers.

Quand ils s'adressent aux compagnies de holding — celles-ci effectuent les opérations financières d'autres sociétés — les ennemis les plus irréductibles n'ont même pas à reconnaître publiquement l'antagonisme qui les sépare. Tout se passe sous le manteau de l'anonymat.

"Si un pays arabe veut acheter des oranges à Israël, il ne peut pas le faire ouvertement, mais il peut s'arranger pour que l'opération se fasse au moins sur le papier, au Liechtenstein, et c'est ce qui a effectivement lieu", dit-on de source bien informée.

La technologie hautement développée des Israéliens est très prisée par leurs voisins arabes, dont la plupart en sont aux premières phases de leur industrialisation.

"Si une firme israélienne offre des produits à un prix qui convienne, les Arabes les achètent parfois par l'intermédiaire d'une société du

Liechtenstein. Ils sont particulièrement intéressés par le matériel électronique", ajoute-t-on.

Législation souple

Les échanges est-ouest sont, eux aussi, secrètement encouragés par l'entremise des sociétés au Liechtenstein, particulièrement en ce qui concerne l'équipement électrique perfectionné et les autres produits de la haute technologie occidentale qui ne peuvent pas être vendus officiellement aux pays communistes.

"C'est un domaine où tant Israël que les Occidentaux souhaitent développer leurs exportations. Le commerce est souvent victime de la politique, mais la principauté trouve le moyen d'alléger les peines", déclare-t-on.

Les compagnies de holding sont exemptées de verser des impôts si elles ne font pas d'affaires directement dans la principauté. Elle doivent quand même acquitter une petite taxe sur le capital ou sur les avoirs investis, ainsi qu'un coupon de 5 pour cent sur les dividendes répartis entre les actionnaires.

L'un des principaux juristes du Liechtenstein déclare: "Nous observons un regain d'activités des holdings chaque fois qu'il y a une crise politique. Les adversaires viennent enterrer la hache de guerre au Liechtenstein, dans l'anonymat évident, et établissent ensemble une compagnie de holding. Quant ils ont terminé leurs affaires, la compagnie est dissoute et chacun repart de son côté".

La législation du Liechtenstein autorise la création

de sociétés qui n'ont rien à voir avec lui, si ce n'est le fait qu'elles ont leur siège dans la principauté. L'identité du propriétaire peut se cacher aisément derrière une organisation dirigée par un homme de loi du pays. Il est alors protégé par la politique traditionnelle de la principauté du secret dans les affaires et les opérations bancaires.

Pas de trafic d'armes

Les dirigeants des milieux financiers du Liechtenstein affirment qu'il n'est pas facile d'utiliser leur système à des fins illicites.

"Nous avons l'une des législations bancaires et commerciales les plus strictes du monde", déclare M. Adolf Peter Goop, partenaire dans l'une des plus anciennes affaires de notariat de la principauté.

"Nous tirons avantage de la loi, mais nous ne l'enfreignons pas. Les personnes respectables ne viendraient pas à nous si nous étions mêlés à des affaires douteuses", ajoute-t-il.

M. Goop estime que les entreprises et les investisseurs choisissent le Liechtenstein en raison de sa stabilité, de celle du franc suisse (sa monnaie nationale) et aussi de la grande réputation des banques de la principauté.

Il ajoute que le Liechtenstein est particulièrement désireux d'empêcher toute personne de se servir d'une compagnie sur son territoire pour faire le commerce des armes. "C'est la vie qui nous intéresse, et non la mort", précise-t-il.

LE SOLEIL LIMITEE



EDDY PARENT

M. Denis Dubé, gérant du service de la Publicité locale, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Eddy Parent au poste de représentant senior auprès des comptes-maison.

M. Parent, qui était représentant au service de la Publicité locale depuis 1966, possède une longue expérience dans la publicité. Il entrera en fonction le 5 janvier 1976. (ANN.)

Automobile: hausse de plus de 50% en France

PARIS (AFP) — Depuis le 1er janvier 1974, les prix des automobiles en France ont augmenté de 52% en moyenne. Ainsi, l'une des voitures les moins chères sur le marché français, la Renault 4 Export est passée de 10.400 francs (environ \$2.600) le 1er janvier 1974, à 15.800 francs (environ \$3.450) 5/51.9%.

Cette "hausse à répétition" a été possible grâce à la liberté des prix accordée aux constructeurs français, en 1974, en récompense de leurs succès à l'exportation. Cependant, en avril dernier, M. Jean-Pierre Fourcade, le ministre des Finances, s'est vivement élevé contre les "augmentations mitrailleuses". Il a menacé les constructeurs d'une "révision des conditions libérales" qui leur étaient accordées.

LE SOLEIL LIMITEE



JOAN ST-PIERRE

M. Léopold Béchette, gérant du service des Annonces classées, a le plaisir d'annoncer la nomination de madame Joan St-Pierre au poste de représentante des ventes.

Madame St-Pierre, qui occupait auparavant le poste de superviseur des ventes téléphoniques, saura faire profiter ses clients de son expérience des annonces classées. Elle entrera en fonction le 5 janvier 1976. (ANN.)

Nouvelle dévaluation de la livre israélienne

JERUSALEM (AFP) — La livre israélienne a subi dans la nuit de samedi à hier une nouvelle mini-dévaluation et son taux est, depuis hier à zéro heure, de 7.24 livres pour un dollar, contre 7.10 précédemment.

Cette nouvelle "dévaluation rampante" n'entraînera aucun changement dans les prix des produits de base et des services, a annoncé le porte-parole du Trésor. Cette mini-dévaluation entre dans le cadre des mesures prises pour réduire le déficit de la balance des comptes, qui atteindra cette année près de quatre milliards de dollars.

LE SOLEIL LIMITEE



ANDRÉ DUMONT

M. André Boulet, gérant du service de la Publicité générale, est heureux d'annoncer la nomination de M. André Dumont au poste de représentant des ventes à la division de la Publicité générale à Québec.

M. Dumont, qui possède une vaste expérience dans le domaine, était jusqu'à maintenant au service de la Publicité locale. Il assumera ses nouvelles fonctions à compter du 5 janvier 1976. (ANN.)

La réforme monétaire s'amorce, cette semaine, à la Jamaïque

WASHINGTON (AFP) — La Jamaïque sera cette semaine le théâtre d'une série de réunions ministérielles qui, de l'avis de la plupart des observateurs, devraient permettre enfin le démarrage de la réforme monétaire internationale rendue nécessaire par l'effondrement du système Bretton-Woods.

L'accord franco-américain sur le régime des changes, conclu en novembre dernier lors du sommet de Rambouillet, puis la réunion du groupe de six pays les plus riches du monde, le mois dernier à

Paris, ont permis de régler entre les pays développés les problèmes qui restaient en suspens après les conférences monétaires de septembre dernier à Washington. Les réunions de Kingston, espèrent-on, devraient permettre de sceller cet accord au sein du comité intermédiaire sur la réforme monétaire qui réunit les ministres des Finances aussi bien des pays industrialisés que des pays en voie de développement.

Le comité intermédiaire, qui siégera les 7 et 8 janvier, devra en fait essentiellement se prononcer sur l'accord conclu par le groupe des dix sur le mécanisme des ventes d'or du Fonds monétaire international et sur le régime des changes.

Turner

Le comité devra également se choisir un nouveau président. M. John Turner qui le présidait depuis sa création ayant démissionné en septembre dernier de ses fonctions de ministre des Finances du Canada. Son successeur sera le ministre des Finances de Belgique, M. Willy de Clercq.

Les ministres auront aussi à se prononcer sur la nouvelle répartition des quote-parts au sein du FMI, répartition

résultant du doublement prévu de la participation des exportateurs de pétrole à l'institution internationale. Les pays industrialisés s'étaient déjà mis d'accord sur leurs nouvelles quote-parts en septembre dernier. Il semble maintenant que les pays en voie de développement le soient aussi, ou presque, sur les leurs. Ce sera l'un des thèmes de discussion du groupe des 24, qui représente les pays du Tiers-Monde, et qui se réunit aujourd'hui au niveau des suppléants et demain au niveau des ministres.

En ce qui concerne l'or, les accords des derniers mois prévoient la restitution de 25 millions d'onces aux pays qui l'ont déposé et la vente d'une quantité équivalente au bénéfice des pays pauvres, les banques centrales pouvant se porter acquéreurs par l'intermédiaire de la Banque des règlements internationaux.

Difficultés

Les Pays-Bas semblent encore faire quelques difficultés en ce qui concerne cette possibilité d'intervention indirecte des banques centrales mais les autres pays industrialisés sont d'accord, notamment la France et les

Etats-Unis. Quant aux pays en voie de développement plusieurs d'entre eux estiment que le principe de la restitution favorise trop les pays riches mais en ce qui concerne les ventes, ils ont intérêt à ce que les banques centrales puissent acheter et du même coup soutenir le marché.

Les bénéfices des ventes du FMI alimenteront en effet un fonds spécial délégué, ou Trust Fund, dont la création a été approuvée en septembre dernier. Ce fonds accordera une aide particulière aux pays les plus pauvres, ceux dont le revenu par habitant est inférieur à \$300 ou \$350 par an, le plafond exact reste à décider.

Les pays riches, qui se réuniront probablement demain au sein du groupe des dix, feront aussi valoir à leurs interlocuteurs que d'autres mesures ont été prises ou sont envisagées en faveur du Tiers-Monde.

Financement

Le FMI vient d'élargir ses facilités de financement compensatoire, réservées aux producteurs de matières premières affectés par une baisse imprévue de leurs recettes à l'exportation. Il a accru de pratiquement 50 pour cent

les possibilités d'emprunt à ce titre. Il est aussi envisagé de permettre des tirages par anticipation sur les nouvelles quote-parts, anticipation qui augmenterait elle aussi les possibilités d'emprunt sur le FMI.

Ces mesures en faveur du Tiers-Monde seront étudiées les 9 et 10 janvier par le comité du développement, qui représente à la fois le FMI et la Banque mondiale sous la présidence du ministre des Finances de Côte d'Ivoire, M. Konan Bedie. Ce comité examinera aussi divers rapports de son secrétariat sur les perspectives des pays en voie de développement en 1976 et sur celles de l'aide au développement. En ce qui concerne le premier point, les experts estiment que le déficit global des paiements des pays pauvres tombera de \$35 milliards en 1975 à \$31 milliards cette année, mais que leur situation financière ne s'améliorera pas en raison de la baisse de leurs réserves.

Quant aux secondes elles restent peu satisfaisantes: la banque n'a pas encore pu recueillir les ressources nécessaires pour octroyer comme prévu un milliard de dollars de prêts à des conditions plus favorables que la normale.

Le territoire syrien recèlerait de grandes quantités de pétrole

BEYROUTH (AFP) — Le territoire syrien recèle de grandes quantités de pétrole, affirme M. Mohammed Haidar, vice-président du conseil syrien pour les Affaires économiques, dans une interview publiée hier par l'hebdomadaire libanais "Al Dya".

Les travaux de prospection et d'exploitation ont été confiés, d'une part à la "Société nationale pour l'exploitation du pétrole", et d'autre part, à des sociétés étrangères, poursuit M. Haidar, qui fournit à ses sujets les explications suivantes.

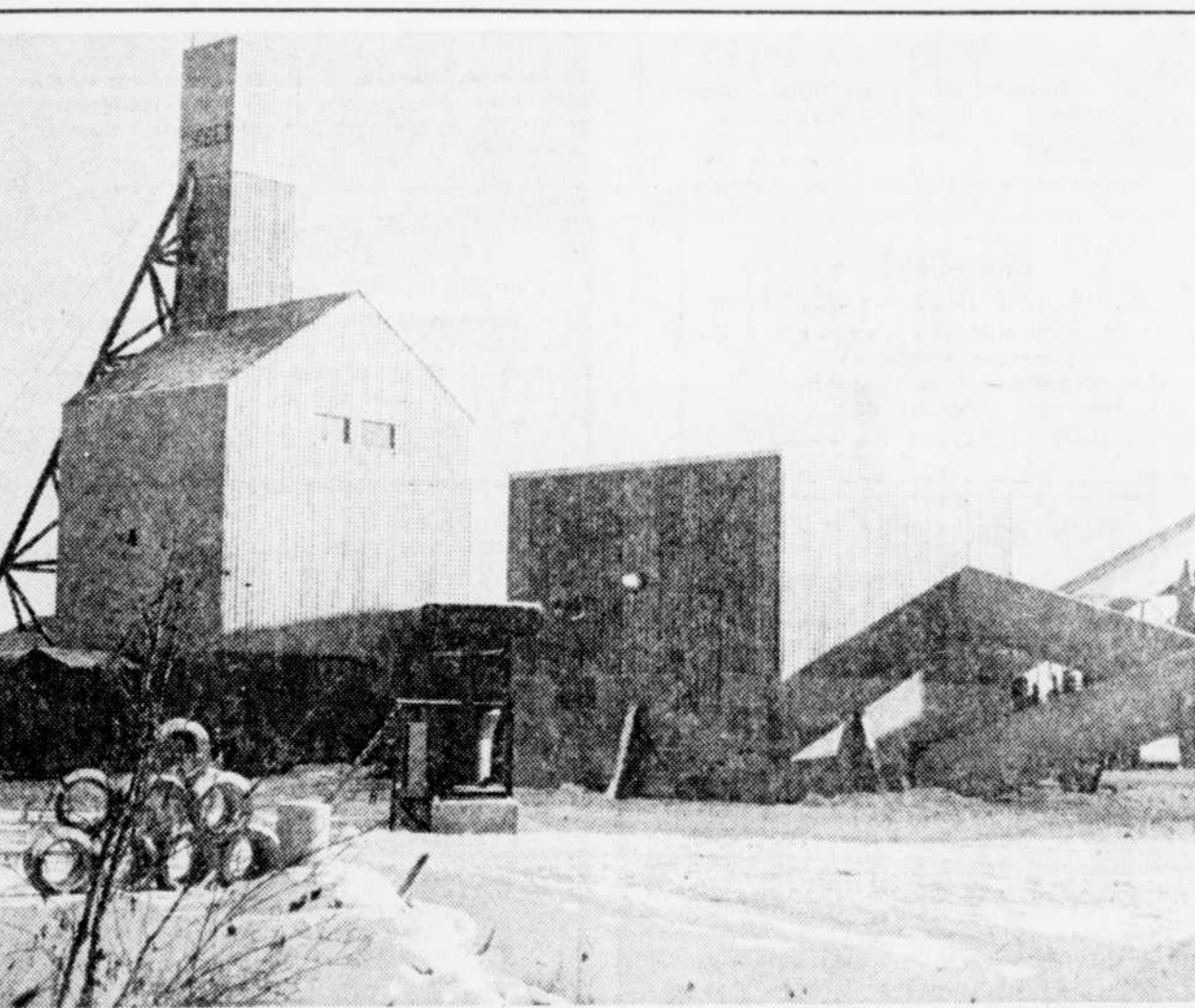
La "Société nationale pour l'exploitation pétrolière" a

été formée grâce à la coopération technique des pays du bloc socialiste, notamment l'Union soviétique. Cette société effectuera les travaux de prospection sur une superficie de 25.000 km carrés, en collaboration avec des experts syriens, arabes et étrangers, précise M. Haidar.

Par ailleurs, une superficie de 50.000 km carrés, riche en pétrole, a été divisée en douze régions, ouvertes aux sociétés étrangères, en échange d'une part de pétrole accordée au prix du marché et en quantité suffisante pour couvrir les frais de prospection, ajoute M. Haidar.

Selon M. Haidar, trois contrats ont déjà été conclus avec des parties étrangères, pour la prospection pétrolière: le premier, avec la Roumanie, pour la région d'Al

Jazira (nord), le second, avec la Hongrie, pour la région désertique et le troisième, avec la société américaine "Tripco", pour la prospection offshore.



La Chibex convoitée

MONTREAL — Le tandem NBU Mines et Falconbridge Copper mène actuellement une étude de faisabilité pour remettre en production la mine Chibex de Chibougamau, fermée depuis quelques mois.

Cette aurifère, propriété au tiers de Valley Mining Corp., filiale elle-même de la compagnie minière



jacques forget
mines et métaux

Valley Metallurgical Processing Co. des USA, a dû interrompre sa production en juin, soit seulement si mois après le début des opérations suite à des problèmes métallurgiques et des insuffisances financières.

Valley Mining Corp. a investi pas moins de \$6.8 millions dans la mise en production de la Chibex. Le taux de recouvrement du minéral d'or, qui devrait être de 92% pour permettre une opération rentable, n'était que de 80-82% dans les dernières semaines des opérations. La direction de la compagnie minière

était pourtant bien confiante d'élever progressivement le taux de récupération du minéral aurifère, fondu aux installations du Groupe Noranda à Rouyn-Noranda.

Toutefois, Valley Metallurgical Processing Co., la compagnie-mère américaine, ne voyait pas la fin du tunnel et décida de couper court à ce drain financier. Plus tôt cette année, l'entreprise a soustrait de ses actifs son investissement de \$6.8 millions effectué dans Chibex par l'entremise de Valley Mining Corp. La compagnie américaine n'a conservé qu'un seul intérêt: une royalties éventuelle de 3% du retour de la fonderie.

Cette royalties de 3% a été prise sous option il y a quelques semaines par le tandem NBU Mines-Falconbridge Copper. Ces deux compagnies sont déjà associées dans l'exploitation d'un gisement de cuivre-argent de la région de Sturgeon Lake en Ontario. NBU Mines a jusqu'au 11 octobre 1976 pour acquiescer la Chibex, moyennant une royalties de 3% sur le retour de la fonderie à Valley Mining Corp. et un paiement comptant à l'exercice de l'option. Falconbridge Copper, pour sa part, avance \$100,000 à NBU Mines pour garantir l'option jusqu'au 10 février. Falconbridge Copper a jusqu'au 10 janvier prochain pour faire savoir si elle désire participer à la remise en production de l'aurifère. Si c'est le cas, les deux partenaires partageront les frais.

Le gisement de la Chibex recèle 1.2 million de tonnes de minéral à des teneurs de 0.22 once d'or à la tonne et 0.50% de cuivre.



Il nous fait plaisir de vous informer:
que nos bureaux sont maintenant déménagés
du 1535, chemin Sainte-Foy, Québec
à l'adresse suivante:

«MAISON SAINT-LAURENT»
201 EST, GRANDE-ALLÉE
QUÉBEC, QUÉ. G1R 2H8
TÉLÉPHONE: (418) 647-1124

Dupont, Roy, Gingras et Kenniff
avocats

MUNICIPALITÉ DE THETFORD SUD
APPEL D'OFFRES

Avis est par la présente donné que la Municipalité de Thetford Sud, Comté de Frontenac, recevra des soumissions aux conditions ci-dessous énumérées.

PROJET: 2-147-54 Rues lot 20-168 et Marcel.

Ledit projet consiste en la pose de conduite d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de fondation, de chaînes de rues et d'asphalte sur une longueur d'environ 900 pieds.

GROUPE-CONSEIL:
Rochette, Rochefort & Ass. Ltée,
108 rue, Notre-Dame,
Thetford Mines, P.Q. G6G 1H4

Conditions d'utilisation des documents de soumission:

Tous les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec pourront en vue de présenter une soumission, se procurer les documents complets de soumission à l'endroit précisé.

Les documents complets de soumission seront disponibles à partir de lundi le 5 janvier 1976, contre un dépôt fait au nom du Groupe-Conseil au montant de \$50.

Les dépôts seront remboursés sur remise des documents. Le dépôt sera confisqué si un entrepreneur néglige de remettre les documents dans un délai de quinze (15) jours après l'ouverture des soumissions, ou s'il remet des documents incomplets et en mauvais état, ou s'il ne présente pas de soumission, ou si sa soumission est acceptée.

CONDITIONS DE SOUMISSION:
Les soumissions devront être accompagnées: 1) d'un cautionnement de soumission de \$9,000 sous forme de chèque visé ou de cautionnement fait au nom du Propriétaire; 2) d'une lettre d'intention.

Les soumissions seront remises dans une enveloppe scellée portant mention: "SOUMISSION POUR PROJET NO. 2-147-54".

Les qualifications des soumissionnaires devront être remises dans une seconde enveloppe scellée portant mention "QUALIFICATIONS" et ces deux (2) enveloppes seront insérées dans une troisième enveloppe mentionnée "PROJET NO. 2-147-54" avant 19:30 hres le 19 janvier 1975 au bureau du secrétaire-trésorier au 477 est, St-Alphonse, Thetford Mines. Pour être considérée, toute soumission devra être conforme aux documents de soumission et être accompagnée des documents requis. La municipalité de Thetford Sud ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Tout soumissionnaire est invité à assister à l'ouverture des soumissions à une session convoquée à cette fin le 19 janvier 1976, à 20:00 hres à la salle du conseil de l'École St-Jean-Baptiste, 106 Pav. VI, Thetford Sud.

Donné à Thetford Sud le 29 janvier 1975.
André Bourret, Sec. Trés.

sondage gallup

Moins de pessimisme sur l'année à venir

En usant d'un échantillonnage soigneusement préparé, on a demandé aux Canadiens ce qu'ils pensent des perspectives pour 1976. L'opinion s'est pratiquement divisée en trois parties égales. Ceux qui sont optimistes et qui estiment que l'année 1976 sera meilleure que l'année 1975 ne dépassent pas 33 pour cent; il s'en trouve 34 pour cent pour dire que ce sera pire et il en reste 33 pour cent qui n'ont pas d'opinion précise ou qui pensent que ce sera la même chose. L'an dernier, à la même question, les pessimistes étaient en nombre beaucoup plus considérable (51 pour cent) au sujet de l'année à venir. Voici la comparaison des résultats du sondage à la question posée comme suit: "Pour ce qui vous concerne, pensez-vous que 1976 (1975) sera meilleure ou pire que 1975 (1974)?"

Canada		
	1976	1975
Meilleure	33	23
Pire	34	51
La même chose ou sans opinion	33	26

Ces résultats proviennent de 1,038 interviews faites à domicile auprès des adultes de 18 ans et plus à travers le Canada, durant la première semaine de novembre. Un échantillonnage de cette sorte est précis quant aux résultats, compte tenu d'une marge d'erreur possible de 4 pour cent, dix-neuf fois sur vingt.

Le tableau ci-dessous compare les réponses obtenues dans dix autres pays où l'enquête Gallup a posé la même question. A comparer au Canada, il y a plus d'optimistes au Chili, en Inde, en Uruguay et en Suède. Par contre, il y a plus de pessimistes en Allemagne occidentale, Italie et Grande-Bretagne. En Espagne, en Suisse et au Japon, la majorité pense qu'il n'y aura pas de changement ou n'a pas d'opinion précise sur le sujet.

1976 sera:	meilleure	pire	sans opinion
Canada	33	34	33
Chili (Santiago seulement)	63	19	18
Inde (grandes villes)	55	25	20
Uruguay	49	15	36
Suède	34	11	56
Grande-Bretagne	31	35	33
Italie	24	46	30
Allemagne occidentale	9	53	38
Espagne	23	27	50
Suisse	20	23	57
Japon	20	16	64

Le CTC dénonce "l'autoritarisme" du message du Nouvel an de Trudeau

MONTREAL (PC) — Le président du Congrès du travail du Canada a qualifié d'autoritaire la "nouvelle société" décrite par le premier ministre Trudeau dans son message du Nouvel an, et a ajouté que les Canadiens ne l'approuveraient jamais.

"S'il faisait appel au peuple avec un tel programme, je suis persuadé qu'il ne serait pas élu," a affirmé M. Joe Morris, dans une interview radiophonique.

Selon lui, c'est par la créa-

tion de nouveaux emplois que l'on peut juguler l'inflation, et non par des contrôles gouvernementaux.

Seule une économie mixte, composée d'entreprises privées et de secteurs contrôlés par l'Etat, dit-il, est viable au Canada, ajoutant que c'est le système que nous possédons et que, maintenant, M. Trudeau veut changer les règles du jeu.

Il a ajouté que la "nouvelle société" serait une "société corporative."

La semaine dernière, M. Trudeau avait rappelé les opinions de l'économiste d'origine canadienne John Kenneth Galbraith, selon lesquelles les grosses sociétés et les syndicats importants sont si puissants qu'ils dominent l'économie.

Monopoles

M. Galbraith affirme dans un de ses plus importants ouvrages que les grosses compagnies, contrôlant environ la moitié du secteur privé de l'économie, manipulent leurs clients de façon à ce qu'ils achètent les produits qu'elles choisissent, aux prix qu'elles décident d'imposer.

Les syndicats représentant les employés de ces sociétés font aussi partie de ce que l'économiste appelle le système planifié, et exercent un pouvoir considérable.

Ceci est contraire aux théories économiques traditionnelles qui veulent que la production, les prix et les

salaires sont déterminés sur le marché par la loi de l'offre et de la demande.

M. Galbraith est d'avis que des contrôles gouvernementaux sont nécessaires pour protéger des grosses corporations et des syndicats importants les groupes les moins puissants de la société.

Les leaders du monde des affaires ont aussi critiqué la déclaration de M. Trudeau laissant entendre que les contrôles temporaires des prix et des salaires seraient prolongés.

M. Samuel Hughes, de la Chambre de Commerce du Canada, a rappelé la semaine dernière que l'impôt sur le revenu avait aussi été imposé comme une mesure temporaire en 1917.

M. Morris a déclaré que tous les problèmes économiques canadiens pourraient être attribués à l'administration défectueuse du gouvernement, "qui ne comprend rien à l'économie".

Il a déclaré de plus que "les grèves sont à la base des institutions de ce pays, et M. Trudeau ne peut changer les institutions de ce pays sans faire appel au peuple qui les a voulues ainsi... à moins de s'arroger un pouvoir dictatorial".

M. Morris interprète en effet le contrôle des salaires comme une entrave aux négociations et aux libertés syndicales.

Les syndicats ne sont pas seuls à contester les vues de

M. Trudeau. L'Association des libéraux provinciaux ontariens de Leeds a invité toutes les associations libérales provinciales du pays à rejeter la philosophie économique du premier ministre.

Dans une lettre publiée en fin de semaine, l'association de Leeds invite les autres organisations similaires à "rejeter la philosophie libérale fédérale et à construire un Canada meilleur et plus démocratique sur une base gouvernementale provinciale".

Trudeau, dangereux centralisateur (Clark)

VANCOUVER (PC) — Le premier ministre Trudeau est "le plus dangereux centralisateur" qu'il y ait jamais eu au Canada, soutient un candidat au poste de chef du Parti conservateur, Joe Clark, qui est le député conservateur de Rocky Mountain aux Communes.

Tout projet de rénovation urbaine doit être approuvé par Ottawa et cela "tue l'initiative locale à travers le pays", a-t-il notamment expliqué.

M. Clark a ajouté que le gouvernement Trudeau détruisait l'autonomie du sec-

teur privé, celle des provinces et celle des municipalités.

Il a dit qu'apparemment, M. Trudeau avait été effrayé dans sa jeunesse par le nationalisme de l'ex-premier ministre du Québec, Maurice Duplessis, et qu'en réaction, il essayait de minimiser les disparités canadiennes.

M. Clark a déclaré que s'il prenait le pouvoir, il permettrait aux provinces de développer leurs propres programmes urbains, plutôt que d'essayer de tout centraliser au ministère fédéral des Affaires urbaines.

PARLEZ L'ANGLAIS DES LE 30 AVRIL

Vous voulez parler l'anglais* le mieux possible et le plus vite possible?

Chez Berlitz vous commencerez à parler l'anglais avec un professeur expérimenté dès la première minute.

BERLITZ

ECOLES DE LANGUES

500 est, Grande-Allée
Québec, P.Q. G1R 2J7 Tél.: 529-6161

Services de traduction et d'interprétation.
*espagnol, allemand, italien, etc...

Permis de culture personnelle no. 749585 Ministère de l'Éducation du Québec.

carrières et professions

pour faire paraître vos annonces dans cette page, composez

647-3266

POUR VOUS ECLAIRER SUR LES SUJETS D'ACTUALITÉ, USEZ LE SOLEIL

Le Soleil offre à une personne ambitieuse, dynamique et responsable la possibilité de joindre l'équipe des représentants de la division de l'annonce classée, au service de la Publicité.

FONCTIONS

Sous la direction du gérant de division:

- Promouvoir les produits et services spécifiques des clients de son territoire par la publication d'annonces dans la section des annonces classées.
- Contacteur les représentants d'entreprises nouvelles ou d'entreprises existantes ne faisant pas partie des clients réguliers du Soleil afin de leur offrir les services des annonces classées.
- Déterminer les besoins précis d'annonce, suggérer au client des textes d'annonce et le renseigner sur le rendement à venir.

QUALIFICATIONS

- Secondaire V et 4 années d'expérience dans des fonctions en relation directe avec le public.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Salaire initial pouvant varier entre \$207 et \$247 par semaine.
- Système de commission avantageux.
- Allocation d'automobile.
- Régimes d'avantages sociaux intéressants.

OFFRE DE SERVICE

Les personnes intéressées à occuper ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae détaillé incluant une photocopie de leur dernier relevé de notes académiques, avant le 7 janvier 1976.

LE SOLEIL
a/s Daniel Thériault
Québec, G1K 7J6

GERANT

DEPARTEMENT DE DEBOSSÉLAGE

Un important concessionnaire d'automobiles à Québec recherche un gérant avec expérience. Bénéfices marginaux usuels, automobile fournie. Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Dépt 7701 - Le Soleil

JEUNE AVOCAT

Expérience de 1 à 5 ans.

Très bon salaire avec possibilité de devenir associé.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Dépt 7700 - Le Soleil

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE L'OUTAOUAIS

Poste ouvert

TECHNICIEN EN ADMINISTRATION

ENDROIT: Siège social.

FONCTIONS: Sous l'autorité des ressources matérielles et financières, il aura la responsabilité de la téléphonie, des achats, de la conciergerie, de la messagerie, de la reproduction, de la réception, des magasins, de l'entretien, de la location des locaux, de l'équipement, de l'assurance, et des voitures du C.S.S.O.

QUALIFICATIONS: Diplôme d'études collégiales en techniques administratives option production.

SALAIRE: Selon l'échelle de technicien en administration de la Fonction publique.

Prière de faire parvenir toute demande avant le 17 janvier 1976 au:

Service des Ressources Humaines
Centre de Services Sociaux de l'Outaouais
105 boul. Sacré-Coeur, Hull, Qué. J8X 1G5

EMPLOI POUR ETUDIANTS

Tu as 16 ans ou plus et tu es étudiant,
Tu veux un emploi à temps partiel maintenant,
Tu veux avoir un emploi l'été prochain,
Tu veux gagner un salaire intéressant,
Tu veux un emploi qui ne nuit pas à tes études.
Voici ce que nous t'offrons:
des cours sur l'entraînement militaire: le secourisme, la cartographie, les communications, le leadership, les armes, etc.
Salaire: \$16.50 par jour et \$115.50 par semaine.
Si cela t'intéresse, téléphone au Manège Militaire Grande-Allée, au bureau des Voltigeurs de Québec du lundi le 5 janvier au vendredi le 9 janvier de 8hres à 16hres.

LES VOLTIGEURS DE QUEBEC
MANEGE MILITAIRE
805 GRANDE-ALLÉE
TEL.: 524-9506

REPRESENTANT

L'une des plus importantes compagnies au Canada est présentement à la recherche d'un représentant. Le candidat sera rémunéré pendant sa formation. Excellentes possibilités de compensation à mesure que le candidat progresse. Possibilité d'accéder à un poste de direction. Appeler à:

667-7084

Université du Québec

Direction des études universitaires dans l'Ouest québécois

DIRECTEUR DES COMMUNICATIONS
(poste cadre)

Fonctions

Sous l'autorité du Directeur général, le Directeur des communications est principalement responsable du secteur des communications de la Direction des études universitaires dans l'Ouest québécois (DEUOQ), constituée de l'Université du Québec. Ce secteur inclut la Bibliothèque, l'Audio-visuel et l'Informatique.

Plus particulièrement il aura à:

- Développer et réviser une politique des communications en fonction des objectifs de la DEUOQ.
- Coordonner les activités de ses services en fonction de cette politique.
- Participer aux travaux des comités et commissions dont les mandats concernent le secteur des communications.

Exigences

Le candidat à ce poste doit:

- Posséder une éducation universitaire pertinente.
- Avoir acquis une bonne expérience du domaine des communications (théorique et pratique).
- Pouvoir travailler facilement en équipe.
- Etre disponible pour de fréquents déplacements.

Traitement

Selon les qualifications et l'expérience, dans une échelle variant de \$23,000.00 et \$30,000.00.

Date d'entrée en fonction

Février 1976.

Date limite

Le vendredi 16 janvier 1976.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Jean R. Messier
Directeur général
Université du Québec
Direction des études universitaires
dans l'Ouest québécois
335, boul. Cité des jeunes
Hull (Québec) 75 76-098

Imaginez être toujours sûr d'obtenir la bonne voiture, au bon moment et au bon endroit.

Avis.

Ça vaut l'coup.

On y met du cœur.

Avis loue des voitures de toutes les marques, Chrysler en tête.

Les postiers "scabs" de Toronto seraient pénalisés

TORONTO (PC) — Les postiers qui ont franchi les li-

avis légaux

Q Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPE-76-19007
pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 27 janvier 1976
Centrale nucléaire
Gentilly 2
Comté de Nicolet
**Fourniture et
Installation d'un
Autocommutateur
Téléphonique**

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de DIX MILLE DOLLARS (\$10,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner. L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire,
M.-A. DEMERS

Société d'énergie de la Baie James

APPEL D'OFFRES
IXT-437-20-001
Date de fermeture:
le mardi 5 février 1976
à 15h30

heure de Montréal
AMENAGEMENT
RIVIERE LA GRANDE
Démontage à Baie-Comeau:
transport, installation de silos
à ciment et travaux divers à
l'aire de manutention de Mata-
gami.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu sur paiement d'une somme NON REMBOURSABLE de \$25, pour chaque exemplaire complet, payable par chèque visé ou mandat à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 à 16h30, en s'adressant au:

Service des Contrats
SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE
DE LA BAIE JAMES,
800 est,
boul. de Maisonneuve,
19e étage,
Montréal, Qué. H2L 4M8
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUATRE-VINGT MILLE DOLLARS (\$80,000) est requis sous forme de:

a) Cautionnement de soumission émis par l'une des sociétés choisies par le soumissionnaire dans la liste des sociétés mentionnées au document d'appel d'offres,

ou alternativement
b) Chèque visé, tiré sur une banque à charte canadienne, ou caisse populaire canadienne,

ou alternativement
c) Garantie bancaire émise par une banque à charte canadienne.

Les termes et conditions relatifs à ces dépôts de soumission et aux engagements requis quant aux garanties subséquentes sont décrits dans le document d'appel d'offres.

Le dépôt de soumission et l'engagement relatif à l'émission de garanties subséquentes, tels que choisis par le soumissionnaire, doivent accompagner la soumission afin qu'elle soit acceptée.

Seules les personnes, sociétés, compagnies, corporations ou entreprises en coparticipation ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James sont admises à soumissionner. La Société d'énergie de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le Directeur
de l'Approvisionnement
A. ROUSSEAU, ING.

gnes de piquetage, dans l'agglomération torontoise, durant la récente grève du Syndicat des postiers du Canada, seront probablement condamnés chacun à une

amende, dont le montant sera d'au moins \$100 et qui pourrait atteindre \$200. C'est ce qu'a déclaré samedi Lou Murphy, président de la succursale torontoise du Syndi-

cat des postiers.

Ces briseurs de grève ont été au nombre de 300.

M. Murphy a déclaré que le comité directeur de la succursale syndicale de Toronto

allait proposer dans une couple de semaines que les briseurs de grève soient punis. Il a ajouté que par la suite, l'ensemble des syndiqués allait voter sur cette

proposition.

A Ottawa, les dirigeants syndicaux des postiers de cette ville ont dit aux postiers de l'endroit qui franchissent les lignes de piquetage

qu'ils ne pourront de nouveau faire partie du syndicat que s'ils remettent à celui-ci l'argent qu'ils ont gagné aux postes durant la grève de leurs compagnons de travail.

Dans les provinces atlantiques, les 200 postiers qui franchissent les lignes de piquetage ont été suspendus du syndicat pour 19 mois.

VENTE DE JANVIER AUX 3 MAGASINS bisson

Commencant mardi matin dès 9h.

réductions
allant
jusqu'à

50%

JACKETS D'HIVER

Canadiennes, car-coats, etc.
pour fillettes,
teens, dames.

rabais de
33 1/3 à 50%

GILETS - BLOUSES - JEANS TUNIKES - JUPES - PANTALONS

Pour fillettes, teens et dames.

rabais de
25 à 33 1/3%

ENSEMBLES DE PALETOTS

2 ou 3 pièces pour garçonnets 2-6X.

PALETOTS OU CAR-COATS

Pour garçons, 7-18 ans.

rabais de
33 1/3 à 50%

HABITS-GARÇONNETS 2-6X

Vestons sport et complets.

Pour garçons 2-18 ans.

Rabais de
33 1/3% à 50%

COUPE-VENT COURTS OU 3/4

Pour hommes - 34 à 46.
Tissus et modèles variés.

Rég. jusqu'à \$80.00

Rabais de
33%

Tous nos

EQUIPEMENTS DE HOCKEY

GILETS,
TUQUES,
BAS, GANTS,
JAMBIERES,
CULOTTES,
EPAULETTES,
ETC.

escompte de

33 1/3%

MANTEAUX D'HIVER

Pour fillettes, teens et dames.

rabais de
33 1/3 à 50%

ENSEMBLES de SKI

CAGOULES - PANTALONS ET GILETS
De ski pour fillettes, teens et dames.

rabais de
33 1/3 à 50%

ROBES LONGUES ROBES COURTES ENSEMBLES-PANTALONS ENSEMBLES-JUPES

Pour fillettes, teens et dames.

rabais de
33 1/3 à 50%

ENSEMBLES de SKI

CAGOULES de SKI - PARKAS

Pour garçons 2 à 18 ans.

rabais de
33 1/3%
et plus

HABITS DE MOTONEIGE

100% nylon, pour garçons ou filles - 2 à 18 ans. Marques réputées, telles que: Gay Toys, Tiger Tuft, Robin, etc.

Rabais
jusqu'à
33 1/3%

Au rayon de la chaussure

BOTTES COSAQUES SOULIERS DOUBLES

pour dames

rabais de
33 1/3%

PALETOTS D'HIVER

Pour hommes

34 à 46. Rég. jusqu'à \$80.00 - EN VENTE

EN VENTE
39⁹⁷ à 49⁹⁷

CAGOULES de SKI

Pour hommes - 34 à 46.

Rég. de \$20 à \$40

EN VENTE

\$14⁹⁷ à \$29⁹⁷

COMPLETS

Hommes - 36 à 46.

Rég. jusqu'à \$115.00

VENTE **\$49⁹⁷ à \$79⁹⁷**

HABITS "SAFARI"

Hommes - 34 à 44.

Rég. jusqu'à \$90.00

VENTE **\$49⁹⁷ et \$59⁹⁷**

VESTONS SPORT

Hommes - 36 à 44.

Rég. 59.50

VENTE **29⁹⁷ à 39⁹⁷**

CHEMISES - GILETS CARDIGANS POUR HOMMES

Modèles, styles et couleurs variés.

rabais **25%** et plus

ENSEMBLES DE SKI POUR HOMMES

Pantalon réchauffant. Anorak. 34 à 40.

Valeur de \$75
POUR **\$49⁹⁷**

Au rayon de la chaussure.

BOTTES MOTONEIGE

25%
à

PATINS DAoust
BOTTES MOCASSINS
BOTTES VINYLE
pour hommes,
dames,
garçons,
fillettes.

33 1/3%

CARTES
CHARGEX
et
MASTER CHARGE
ACCEPTÉES

bisson

PLAN
MISE
DE
COTE

et nos deux boutiques BISSON

Place Bourg-Royal

1010 est, 80e Rue, Charlesbourg

681-6207

MAGASIN A RAYONS
210, Marie-de-l'Incarnation

628-8681